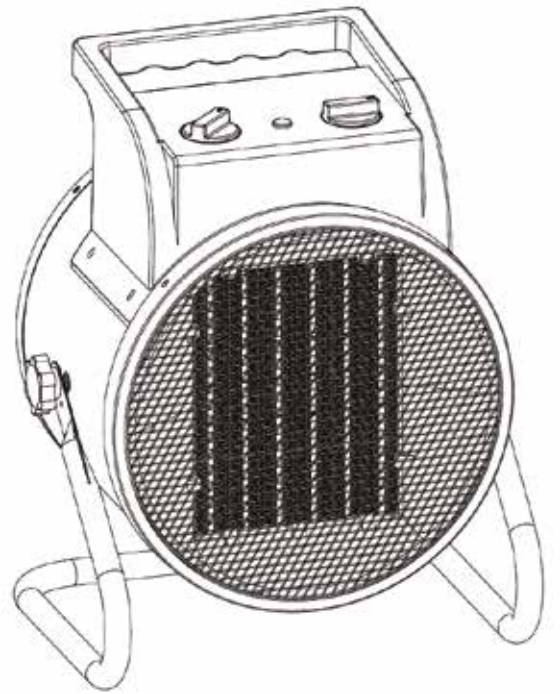
PTC FAN HEATER

REXNORDIC

HEAT5000 (PTC ceramic fan heater)

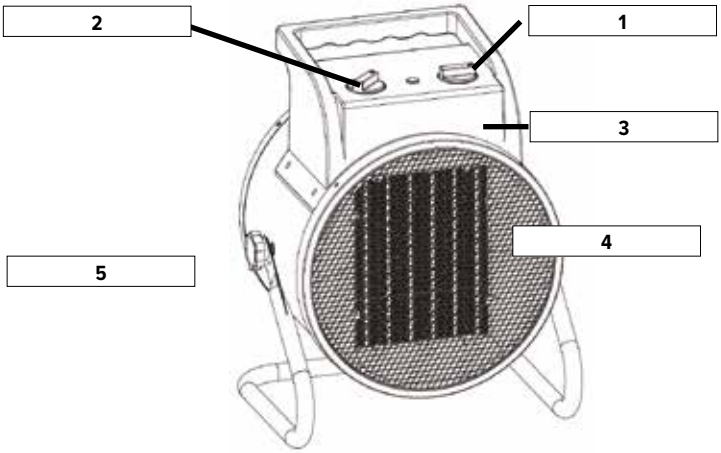


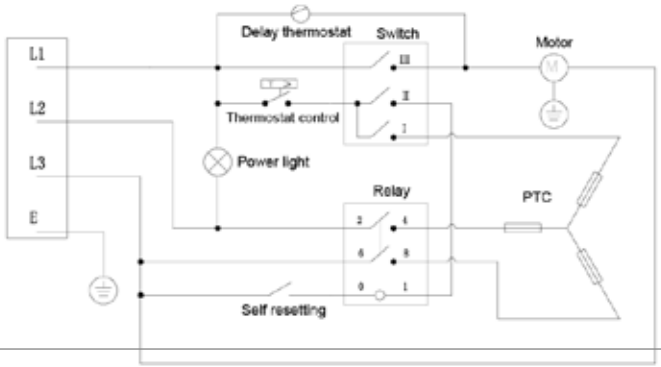
INSTRUCTION BOOK • OHJEKIRJA • INSTRUKTIONSBOK • INSTRUKSJONSBOK • INSTRUKTIONSBOG • BEDIENUNGSANLEITUNG • INSTRUCTIEBOEK • MANUEL D'INSTRUCTIONS • INSTRUKCJA OBSŁUGI • MANUALE DI ISTRUZIONI • MANUAL DE INSTRUCCIONES • NÁVOD K POUŽITÍ • NÁVOD NA POUŽITIE • NAUDOJIMO INSTRUKCIJA • KULLANIM KILAVUZU

REXNORDIC

HEAT5000

Item No. Tuotenro Artikel- nummer Varenr. Artikel-Nr. Artikelnr. Référence d'article Nr poz. N. articolo N.º de artículo Č. položky Č. položky Prekės Nr. Ürün No.	Rated Voltage Nimellisjännite Märkspänning Merkespenning Nominel spænding Nennspannung Nominale spanning Tension nominale Napięcie znamionowe Tensione nominale Tensión nominal Jmenovité napětí Menovité napätie Nominali jtampa Nominal Gerilim	Rated Frequency Nimellistaajuus Märkfrekvens Nominell frekvens Nominel frekvens Nennfrequenz Nominale frequentie Fréquence nominale Częstotliwość znamionowa Frequenza nominale Frecuencia nominal Jmenovitá frekvence Menovitá frekvencia Nominalus dažnis Nominal Frekans	Rated Power Nimellisteho Nominell effekt Nominel effekt Nennleistung Nom- inaal vermogen Puissance nominale Moc znamionowa Potenza nominale Potencia nominal Jmenovitý výkon Menovitý výkon Nominali galia Nominal Güç	Protection class Suojausluokka Skyddsklass mot elstöt Antistøtkategori Anti-stød kategori Anti-Schock- Kategorie Anti-schok categorie Catégorie anti-choc Kategoria przeciww- strząsowa Categoria anti-urto Categoría anti-choque Kategorie ochrany proti rázům Kategória odolnosti proti otrasom Apsaugos klasė Koruma Sınıfı	Waterproof Rating Vedenpitävyys Vattentäthets- klassning Vanntett- klassifisering Vandtæthedsgrad Wasserdichtheit Waterdichtheid Taux d'étanchéité Wodoodporność Categoria anti-urto Grado di protezione Grado de protección Stupeň krytí Stupeň ochrany Atsparumo vandeniui klasė Su Geçirmezlik Sınıfı
Heat5000	AC400V 3~	50Hz	5000W	1	IP20





1	Thermostat Control • Termostaatin säätö Termostatstyrning • Termostatkontroll Termostatstyring • Thermostatsteuerung Thermostaatregeling • Commande du thermostat • Sterowanie termostatem Controllo termostato • Control de termo-stato • Termostatická regulace Regulácia termostatu • Termostato valdymas • Termostat Kontrolü
2	Power Control • Tehonsäätö Effektstyrning • Strømkontroll Effektstyring • Leistungssteuerung Vermogensregeling • Commande de la puissance • Sterowanie mocą Controllo di potenza • Control de potencia Regulace výkonu • Regulácia výkonu • Galios valdymas Güç Kontrolü
3	Control Box • Säätörasia • Styrdosa • Kon-trollboks • Kontrolboks • Steuergerät Besturingskastje • Boîtier de commande Skrzynka sterowania • Centralina / Scatola di controllo • Caja de control • Řídicí skříň Riadiaca skrinka • Valdymo dėžė • Kontrol Kutusu
4	Air Outlet • Ilman puhallus • Luftutlopp • Luftuttak • Luftudtag • Luftauslass • Luchtuitlaat • Sortie d'air • Wylot powietrza Uscita aria • Salida de aire • Výstup vzduchu Výstup vzduchu • Oro išleidimo anga • Hava Çıkışı
5	Clamping Screw • Säätöruuvi Spännskruv • Klemskrue • Klemmeskrue • Klemmschraube Klemschroef • Vis de serrage Śruba mocująca • Vite di serraggio Tornillo de sujeción • Upínací šroub Uťahovacia skrutka • Tvirtinimo varžtas • Sıkma Vidası

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

WARRANTY

All Rex Nordic PTC fan heaters are warranted against defects in materials and workmanship for a period of 3 years from the date of purchase. The warranty does not cover: water damage, improper handling, color clarity, color finish, accidents or wear and tear. Proof of purchase is required for all claims.

INSTRUCTIONS

BEFORE USE, CHECK WHETHER ALL PARTS ARE COMPLETE AND IN GOOD CONDITION

Remove the product from the carton and bag and make sure the unit is in the OFF position before plug it into a power outlet.

Before using the heater, make sure the heater is on a flat and stable surface.

Plug the heater power cord directly into a standard AC power outlet. If the plug does not fit firmly into the outlet, the outlet may need to be replaced.

Firstly, to adjust the thermostat control knob clockwise to the maximum, and then turn the power control knob clockwise to • the cold air position. At this time, cold air will be output.

After the cold air is delivered normally, turning the power control knob clockwise as needed. When it is turned to "I", the machine will heat with low-grade power; when it is turned to "II", the machine will work with high-grade power. At this time, the warm air is quickly sent out, and the heater is running normally.

If you want to maintain the current indoor temperature, you can slowly rotate the thermostat control knob counterclockwise. When you hear a "click" sound, the heater stops working, and the temperature control setting is completed. When the heater detects that the temperature is lower than the set temperature, the heater will start working automatically.

PLEASE CUT OFF THE POWER SUPPLY
AND UNPLUG WHEN NOT IN USE OR PEOPLE GO OUT.

Tip 1: After blowing hot air, when you need to turn off the power, please use cold air to blow for 20-30 seconds, which can effectively improve the service life of the heating element

Tip 2: When using, the heater must be placed flat on a flat ground or desktop.

Tip 3: There will be a slight smoke coming out when heating for the first time, which is a normal phenomenon, no need to worry.

Tip 4: When the thermostat control switch is not turned on, the power switch only controls the fan, and it cannot be heated unless it is turned towards the maximum direction.

Tip 5: When the product cannot be positioned in pitch, please tighten the clamping screw by hand.

CAUTIONS

Before first use of heater, please check whether the voltage and current you use conform to the requirements on the product nameplate or not.

• If the power cord is damaged, it must be replaced by a professional from the manufacturer, maintenance department or a similar department in order to avoid a hazard.

• Do not use it in places where it is easy to be sucked in, such as curtains. Avoid surrounding obstacles and unstable places.

• It is strictly forbidden to use this product in an environment with inflammable and explosive materials, and the temperature of the use environment should not exceed 30 °C, and the distance from combustible materials should be at least 50cm to prevent fires from occurring.

• When leaving or not in use for a long time, please be sure to cut off the power supply and unplug the power plug.

• Make sure that the appliance is disconnected from the mains during a power outage or movement. The fire protection cover of this heater is used to prevent direct contact with the heating element. When the heater is in use, the fire protection cover must be installed in place. Fire protection covers do not provide comprehensive protection for children and disabled persons.

• Do not use this heater around bathtubs, jets or swimming pools.

• Please check the power cord and plug for damage before use. Do not bend or pull the power cord to avoid poor contact.

• Do not pull out the power plug with wet hands, there is a risk of electric shock and electric shock.

• Heaters must not be placed directly under an electrical outlet

• When working, it is absolutely forbidden to insert hands or foreign objects into the machine which may cause injury or damage. Children must pay special attention.

• Children should be supervised to ensure they do not play with appliances.

• This appliance is not intended to be used by persons with reduced physical, sensory or intellectual abilities, or persons (including children) lacking experience and common sense, unless they have been given adequate care and instructed in the use of this appliance by those who are responsible for their safety.

• When there are stains on the surface of the heater, wipe it off with a soft cloth dampened with soap. Do not use organic solvents such as gasoline and alcohol.

• Do not use in high temperature, humidity, dusty or volatile places such as acid-base oil.

MAINTENANCE AND STORAGE

TURN OFF THE POWER BEFORE MAINTENANCE.

1. When there is oil on the body, it must be cleaned to avoid discoloration and damage.

2. After maintenance and cleaning, put the parts into the box as the original packaging order, and store them in a dry place for safekeeping.

3. This machine only needs to do general external cleaning and maintenance.

4. Wipe with a neutral detergent, then clean with a clean soft cloth.

5. Do not rinse directly with water.

6. Do not wipe with thinner, toluene, acid lotion, oil, etc. to avoid discoloration or deterioration.

TROUBLE SHOOTING

If your heater fails to operate:

• Check if the power cord is plugged into an electrical outlet, if not, plug in.

• Check if electricity to the main fuse is working.

• The thermostat might be set too low. Turn the Thermostat Control clockwise until the heater begins working.

• Make sure the electrical outlet or circuit breaker is working properly.

• Check for obstructions. If you find an obstruction turn the heater OFF, and UNPLUG THE UNIT. Carefully remove the obstruction and follow the reset instructions.

OHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ TARKISTA, ETTÄ KAIKKI OSAT OVAT MUKANA JA HYVÄSSÄ KUNNOSSA

Poista tuote laatikosta ja pussista ja varmista, että laite on OFF-asennossa ennen kuin kytket sen pistorasiaan.
Varmista ennen lämmittimen käyttöä, että lämmitin on tasaisella ja vakaalla alustalla.
Kytke lämmittimen virtajohto suoraan tavalliseen verkkopistorasiaan. Jos pistoke ei sovi tiukasti pistorasiaan, pistorasia voi tarvita vaihtoa.

Ensiksi säädä termostaatin säätönuppi myötäpäivään maksimiin ja käännä sitten virtasäätönuppi myötäpäivään • kylmäilma-asentoon. Tässä vaiheessa laite puhaltaa kylmää ilmaa.

Kun kylmä ilma puhaltaa normaalisti, käännä virtasäätönuppia myötäpäivään tarpeen mukaan. Kun nuppi on asennossa "I", laite lämmittää pienellä teholla; kun se on asennossa "II", laite toimii suurella teholla. Tässä vaiheessa lämmin ilma puhalletaan nopeasti ulos ja lämmitin toimii normaalisti.

Jos haluat ylläpitää nykyistä huonelämpötilaa, voit hitaasti kääntää termostaatin säätönuppia vastapäivään. Kun kuulet "napsahduksen", lämmitin lakkaa toimimasta ja lämpötilansäätö on valmis. Kun lämmitin havaitsee, että lämpötila on asetettua alempi, se käynnistyy automaattisesti.

KATKAISE VIRTA JA IRROTA PISTOKE, KUN LAITETTA EI KÄYTETÄ TAI KUN POISTUT PAIKALTA.

Vinkki 1: Kun olet käyttänyt lämmintä ilmaa ja haluat sammuttaa laitteen, käytä kylmäilmaa 20–30 sekuntia. Tämä voi tehokkaasti pidentää lämmityselementin käyttöikää.
Vinkki 2: Käytettäessä lämmitin tulee asettaa tasaiselle lattialle tai pöydälle.
Vinkki 3: Ensimmäisellä lämmityskerralla laitteesta saattaa tulla hieman savua, mikä on normaalia eikä aiheuta huolta.
Vinkki 4: Kun termostaattikytkintä ei ole kytketty päälle, virtakytkin ohjaa vain tuuletinta, eikä lämmitys toimi ellei sitä käännetä maksimiin.
Vinkki 5: Jos tuotetta ei saa kallistettua haluttuun asentoon, kiristä kiinnitysruuvi käsin.

VAROITUKSET

Ennen lämmittimen ensimmäistä käyttöä tarkista, että käyttämäsi jännite ja virta vastaavat tuotteen arvokilvessä ilmoitettuja arvoja.
• Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan, huolto-osaston tai vastaavan ammattilaisen toimesta vaaran välttämiseksi.
• Älä käytä laitetta paikoissa, joissa se voi helposti imeytyä, kuten verhojen lähellä. Vältä esteitä laitteen ympärillä ja epävakaita paikkoja.
• Tuotetta ei saa käyttää tiloissa, joissa on helposti syttyviä tai räjähtäviä aineita. Käyttölämpötila ei saa ylittää 30 °C ja etäisyyden palavista materiaaleista tulee olla vähintään 50 cm palovaaran estämiseksi.
• Kun poistut tai laitetta ei käytetä pitkään aikaan, katkaise virta ja irrota pistoke.
• Varmista, että laite on irrotettu sähköverkosta sähkökatkon tai siirtämisen aikana. Tämän lämmittimen palosuojakansi estää suoran kosketuksen lämmityselementtiin. Käytön aikana palosuojakansi on oltava paikoillaan. Palosuojukset eivät tarjoa kattavaa suojaa lapsille ja liikuntarajoitteisille henkilöille.
• Älä käytä tätä lämmitintä kylpyammeiden, porealtaiden tai uima-altaiden läheisyydessä.
• Tarkista virtajohto ja pistoke vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä taivuta tai vedä virtajohtoa, jotta huono kontakti vältetään.
• Älä irrota pistoketta märin käsin, sillä on olemassa sähköiskun vaara.
• Lämmitintä ei saa sijoittaa suoraan sähköpistorasian alle
• Käytön aikana on ehdottomasti kiellettyä laittaa käsiä tai vieraita esineitä laitteeseen, sillä se voi aiheuttaa vammoja tai vahinkoa.
Lasten tulee olla erityisen varovaisia.
• Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki laitteilla.
• Tätä laitetta ei ole tarkoitettu henkilöille, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky, tai henkilöille (mukaan lukien lapset), joilla ei ole kokemusta ja ymmärrystä, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole ohjeistanut ja valvonut laitteen käyttöä.
• Jos lämmittimen pinnalla on tahroja, pyyhi ne pois saippualla kostutetulla pehmeällä liinalla. Älä käytä orgaanisia liuottimia, kuten bensiiniä tai alkoholia.
• Älä käytä korkeissa lämpötiloissa, kosteissa, pölyisissä tai haihtuvissa paikoissa, kuten happo-emäsöljyjen läheisyydessä.

HUOLTO JA SÄILYTYS

KATKAISE VIRTA ENNEN HUOLTOA.

1. Jos laitteen pinnalla on öljyä, se on puhdistettava värimuutosten ja vaurioiden välttämiseksi.
2. Huollon ja puhdistuksen jälkeen laita osat laatikkoon alkuperäisessä järjestyksessä ja säilytä kuivassa paikassa.
3. Tämä laite tarvitsee vain yleistä ulkoista puhdistusta ja huoltoa.
4. Pyyhi neutraalilla pesuaineella ja puhdista sitten puhtaalla pehmeällä liinalla.
5. Älä huuhtele suoraan vedellä.
6. Älä pyyhi tinnerillä, tolueenilla, happoliuoksella, öljyllä tms., jotta värimuutoksia tai heikkenemistä ei tapahdu.

VIANETSINTÄ

Jos lämmitin ei toimi:
• Tarkista, että virtajohto on kytketty pistorasiaan. Jos ei ole, kytke se.
• Tarkista, että pääsulake saa virtaa.
• Termostaatti saattaa olla asetettu liian matalalle. Käännä termostaattia myötäpäivään, kunnes lämmitin käynnistyy.
• Varmista, että pistorasia tai sulake toimii oikein.
• Tarkista, onko esteitä. Jos löydät esteen, sammuta lämmitin ja irrota laite pistorasiasta. Poista este varovasti ja noudata palautusohjeita.

INSTRUKTIONER

KONTROLLERA FÖRE ANVÄNDNING ATT ALLA DELAR ÄR KOMPLETTA OCH I GOTT SKICK

Ta ut produkten ur kartongen och påsen och se till att enheten är i AV-läge innan du ansluter den till ett eluttag.
Innan du använder värmaren, se till att den står på en plan och stabil yta.
Anslut värmarens strömkabel direkt till ett vanligt vägguttag. Om kontakten inte sitter ordentligt i uttaget kan uttaget behöva bytas ut.

Först, vrid termostatens kontrollvred medurs till max, och vrid sedan effektkontrollvredet medurs till • kalluftsläget. Vid denna tidpunkt kommer kall luft att blåsas ut.

När kalluft levereras normalt, vrid effektkontrollvredet medurs efter behov. När den är vriden till "I" värmer maskinen med låg effekt; när den är vriden till "II" arbetar maskinen med hög effekt. Vid denna tidpunkt blåses varm luft snabbt ut och värmaren fungerar normalt.

Om du vill behålla den nuvarande inomhustemperaturen kan du långsamt vrida termostatens kontrollvred moturs. När du hör ett "klick"-ljud slutar värmaren att fungera och temperaturinställningen är klar. När värmaren upptäcker att temperaturen är lägre än den inställda temperaturen startar den automatiskt.

STÄNG AV STRÖMMEN OCH DRA UR KONTAKTEN NÄR DEN INTE ANVÄNDS ELLER NÄR INGEN ÄR HEMMA.

Tips 1: Efter att ha blåst varm luft, använd kalluft i 20–30 sekunder innan du stänger av strömmen. Detta kan effektivt förlänga värmeelementets livslängd.
Tips 2: Vid användning måste värmaren placeras plant på ett plant underlag eller skrivbord.
Tips 3: Det kan komma lite rök vid första uppvärmningen, vilket är normalt och inget att oroa sig för.
Tips 4: När termostatkontrollen inte är påslagen styr strömbrytaren endast fläkten, och värmning sker endast om den vrids mot maxläget.
Tips 5: Om produkten inte kan vinklas, dra åt klämskruven för hand.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Kontrollera före första användning att spänning och ström överensstämmer med kraven på produktens märkskylt.
• Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av en fackman från tillverkaren, serviceavdelningen eller liknande för att undvika fara.
• Använd den inte på platser där den lätt kan sugas in, till exempel vid gardiner. Undvik omgivande hinder och ostabila platser.
• Det är strängt förbjudet att använda denna produkt i miljöer med brandfarliga eller explosiva material. Temperaturen i användningsmiljön får inte överstiga 30 °C och avståndet till brännbara material ska vara minst 50 cm för att förhindra brand.
• När du lämnar rummet eller inte använder produkten under en längre tid, stäng av strömmen och dra ur kontakten.
• Se till att apparaten är frånkopplad från elnätet vid strömavbrott eller förflyttning. Brandskyddsskyddet på denna värmare används för att förhindra direktkontakt med värmeelementet. När värmaren används måste brandskyddsskyddet vara korrekt monterat. Brandskyddsskydd ger inte fullständigt skydd för barn och personer med funktionsnedsättning.
• Använd inte denna värmare i närheten av badkar, bubbelpooler eller simbassänger.
• Kontrollera sladd och kontakt för skador före användning. Böj eller dra inte i sladden för att undvika dålig kontakt.
• Dra inte ur kontakten med våta händer, det finns risk för elchock.
• Värmare får inte placeras direkt under ett eluttag
• När apparaten är igång är det absolut förbjudet att sticka in händer eller främmande föremål i maskinen, då detta kan orsaka skada eller skador. Barn måste vara särskilt uppmärksamma.
• Barn ska övervakas så att de inte leker med apparaten.
• Denna apparat är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller intellektuell förmåga, eller personer (inklusive barn) utan erfarenhet och sunt förnuft, om de inte fått tillräcklig handledning och instruktioner av någon ansvarig för deras säkerhet.
• Om det finns fläckar på värmarens yta, torka av dem med en mjuk trasa fuktad med tvål. Använd inte organiska lösningsmedel som bensin eller alkohol.
• Använd inte i miljöer med hög temperatur, fukt, damm eller flyktiga ämnen som syra-bas-olja.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

STÄNG AV STRÖMMEN FÖRE UNDERHÅLL.

1. Om det finns olja på enheten måste den rengöras för att undvika missfärgning och skador.
2. Efter underhåll och rengöring, lägg tillbaka delarna i kartongen enligt ursprunglig förpackningsordning och förvara dem torrt.
3. Denna maskin behöver endast allmän yttre rengöring och underhåll.
4. Torka av med ett neutralt rengöringsmedel och rengör sedan med en ren mjuk trasa.
5. Skölj inte direkt med vatten.
6. Torka inte av med thinner, toluen, syralösning, olja etc. för att undvika missfärgning eller försämring.

FELSÖKNING

Om din värmare inte fungerar:
• Kontrollera att sladden är ansluten till ett eluttag, annars anslut den.
• Kontrollera att det finns ström till huvudsäkringen.
• Termostaten kan vara inställd för lågt. Vrid termostatreglaget medurs tills värmaren börjar fungera.
• Kontrollera att eluttaget eller säkringen fungerar som den ska.
• Kontrollera om det finns några hinder. Om du hittar ett hinder, stäng av värmaren och DRA UR KONTAKTEN. Ta försiktigt bort hindret och följ instruktionerna för återställning.

INSTRUKSJONER

FØR BRUK, SJEKK AT ALLE DELER ER KOMPLETTE OG I GOD STAND

Ta produktet ut av esken og posen, og sørg for at enheten er i AV-posisjon før du kobler den til en stikkontakt.

Før du bruker ovnen, sørg for at den står på et flatt og stabilt underlag.

Koble ovnens strømkabel direkte til en standard AC-stikkontakt. Hvis støpselet ikke sitter godt i kontakten, må kontakten kanskje byttes ut.

Først, juster termostatkontrollknappen med klokken til maks, og deretter vri strømkontrollknappen med klokken til • kaldluftsposisjonen. På dette tidspunktet vil kald luft blåses ut.

Etter at kald luft blåses ut normalt, vri strømkontrollknappen med klokken etter behov. Når den er satt til "I", vil maskinen varme med lav effekt; når den er satt til "II", vil maskinen arbeide med høy effekt. På dette tidspunktet sendes varm luft raskt ut, og varmeapparatet fungerer som normalt.

Hvis du vil opprettholde den nåværende innetemperaturen, kan du sakte vri termostatkontrollknappen mot klokken. Når du hører et "klikk", stopper varmeapparatet, og temperaturinnstillingen er fullført. Når ovnen oppdager at temperaturen er lavere enn den innstilte temperaturen, vil ovnen starte automatisk.

VENNLIGST SLÅ AV STRØMMEN OG TREKK UT KONTAKTEN NÅR DEN IKKE ER I BRUK ELLER NÅR FOLK FORLATER ROMMET.

Tips 1: Etter å ha blåst varm luft, bruk kald luft i 20-30 sekunder før du slår av strømmen. Dette kan effektivt forlenge levetiden til varmeelementet.

Tips 2: Ved bruk må varmeapparatet plasseres flatt på et jevnt underlag eller bord.

Tips 3: Det kan komme litt røyk ved første gangs bruk, dette er normalt og ikke noe å bekymre seg for.

Tips 4: Når termostatkontrollen ikke er slått på, styrer strømbryteren kun viften, og det kan ikke varmes opp med mindre den er satt til maks.

Tips 5: Når produktet ikke kan vinkles, vennligst stram klemmeskruen for hånd.

FORSIKTIGHETSREGLER

Før første gangs bruk, vennligst sjekk at spenning og strøm samsvarer med kravene på produktets merkeskilt.

• Hvis strømkabelen er skadet, må den byttes av en fagperson fra produsenten, serviceavdelingen eller lignende for å unngå fare.

• Ikke bruk den på steder hvor den lett kan suges inn, som for eksempel gardiner. Unngå hindringer rundt og ustabile steder.

• Det er strengt forbudt å bruke dette produktet i miljøer med brennbare eller eksplosive materialer. Temperaturen i bruksmiljøet skal ikke overstige 30 °C, og avstanden til brennbare materialer må være minst 50 cm for å forhindre brann.

• Når du forlater rommet eller ikke bruker apparatet over lengre tid, må du slå av strømmen og trekke ut støpselet.

• Sørg for at apparatet er frakoblet strømnettet ved strømbrudd eller flytting. Brannbeskyttelsesdekselet på denne ovnen brukes for å forhindre direkte kontakt med varmeelementet. Når ovnen er i bruk, må brannbeskyttelsesdekselet være riktig montert. Brannbeskyttelsesdeksler gir ikke fullstendig beskyttelse for barn og personer med nedsatt funksjonsevne.

• Ikke bruk dette varmeapparatet i nærheten av badekar, boblebad eller svømmebasseng.

• Sjekk strømkabel og støpsel for skader før bruk. Ikke bøy eller dra i strømkabelen for å unngå dårlig kontakt.

• Ikke trekk ut støpselet med våte hender, det er fare for elektrisk støt.

• Varmeapparater må ikke plasseres rett under en stikkontakt

• Under bruk er det strengt forbudt å stikke hender eller fremmedlegemer inn i maskinen, da dette kan føre til skade eller ødeleggelse. Barn må være spesielt oppmerksomme.

• Barn må holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

• Dette apparatet er ikke ment å brukes av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller personer (inkludert barn) uten erfaring og sunn fornuft, med mindre de har fått tilstrekkelig tilsyn og opplæring av personer som er ansvarlige for deres sikkerhet.

• Når det er flekker på overflaten av varmeapparatet, tørk det av med en myk klut fuktet med såpe. Ikke bruk organiske løsemidler som bensin og alkohol.

• Ikke bruk i omgivelser med høy temperatur, fuktighet, støv eller flyktige stoffer som syre-basert olje.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

SLÅ AV STRØMMEN FØR VEDLIKEHOLD.

1. Hvis det er olje på apparatet, må det rengjøres for å unngå misfarging og skade.

2. Etter vedlikehold og rengjøring, legg delene tilbake i esken i samme rekkefølge som originalemballasjen, og oppbevar dem på et tørt sted.

3. Denne maskinen trenger kun generell utvendig rengjøring og vedlikehold.

4. Tørk av med et nøytralt rengjøringsmiddel, og rengjør deretter med en ren, myk klut.

5. Ikke skyll direkte med vann.

6. Ikke tørk av med tynner, toluen, syreholdig væske, olje osv. for å unngå misfarging eller forringelse.

FEILSØKING

Hvis varmeapparatet ikke fungerer:

• Sjekk om strømkabelen er koblet til en stikkontakt, hvis ikke, koble til.

• Sjekk om det er strøm til hovedsikringen.

• Termostaten kan være satt for lavt. Vri termostatkontrollen med klokken til varmeovnen begynner å virke.

• Sørg for at stikkontakten eller sikringen fungerer som den skal.

• Sjekk for hindringer. Hvis du finner en hindring, slå av varmeovnen og trekk ut støpselet. Fjern hindringen forsiktig og følg instruksjonene for tilbakestilling.

INSTRUKTIONER

FØR BRUG, KONTROLLER OM ALLE DELE ER KOMPLETTE OG I GOD STAND

Fjern produktet fra kassen og posen, og sørg for, at enheden er i OFF-positionen, før du sætter den i en stikkontakt.

Før du bruger varmeapparatet, skal du sikre dig, at det står på en flad og stabil overflade.

Sæt varmeapparatets ledning direkte i en standard AC-stikkontakt. Hvis stikket ikke sidder fast i stikkontakten, skal stikkontakten muligvis udskiftes.

Først skal du dreje termostatkontrolknappen med uret til maksimum, og derefter dreje effektkontrolknappen med uret til • koldluftspositionen. På dette tidspunkt vil der komme kold luft ud.

Efter at kold luft blæses ud normalt, drejes effektkontrolknappen med uret efter behov. Når den drejes til "I", vil maskinen varme med lav effekt; når den drejes til "II", vil maskinen arbejde med høj effekt. På dette tidspunkt sendes den varme luft hurtigt ud, og varmeapparatet kører normalt.

Hvis du vil opretholde den nuværende indendørstemperatur, kan du langsomt dreje termostatens kontrolknap mod uret. Når du hører et "klik", stopper varmeapparatet med at virke, og temperaturindstillingen er fuldført. Når varmeapparatet registrerer, at temperaturen er lavere end den indstillede temperatur, starter det automatisk.

AFBRYD VENLIGST STRØMFORSYNINGEN OG TAG STIKKET UD, NÅR DEN IKKE ER I BRUG, ELLER NÅR FOLK FORLADER RUMMET.

Tip 1: Efter at have blæst varm luft, når du skal slukke for strømmen, brug venligst kold luft i 20-30 sekunder, hvilket effektivt kan forlænge varmeelementets levetid.

Tip 2: Ved brug skal varmeapparatet placeres fladt på et plant underlag eller bord.

Tip 3: Der kan komme en smule røg ud ved første opvarmning, hvilket er normalt og ikke noget at bekymre sig om.

Tip 4: Når termostatkontakten ikke er tændt, styrer strømafbryderen kun blæseren, og der kan ikke opvarmes, medmindre den drejes mod maksimum.

Tip 5: Hvis produktet ikke kan vippes, skal du spænde fastgørelsesskruen med hånden.

FORSIGTIGHEDSREGLER

Før første brug af varmeapparatet, kontroller venligst om spænding og strøm svarer til kravene på produktets mærkeplade.

• Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en professionel fra producenten, serviceafdelingen eller lignende for at undgå fare.

• Brug den ikke steder, hvor den let kan suges ind, såsom gardiner. Undgå omkringliggende forhindringer og ustabile steder.

• Det er strengt forbudt at bruge dette produkt i omgivelser med brandfarlige og eksplosive materialer, og temperaturen må ikke overstige 30 °C. Afstanden til brændbare materialer skal være mindst 50 cm for at forhindre brand.

• Når du forlader rummet eller ikke bruger apparatet i længere tid, skal du afbryde strømmen og tage stikket ud.

• Sørg for, at apparatet er frakoblet strømmen under strømafbrydelse eller flytning. Brandbeskyttelsesdækslet på dette varmeapparat bruges til at forhindre direkte kontakt med varmeelementet. Når varmeapparatet er i brug, skal brandbeskyttelsesdækslet være korrekt monteret. Brandsikringsdæksler giver ikke fuldstændig beskyttelse for børn og personer med handicap.

• Brug ikke dette varmeapparat i nærheden af badekar, spabade eller swimmingpools.

• Kontroller ledning og stik for skader før brug. Bøj eller træk ikke i ledningen for at undgå dårlig kontakt.

• Tag ikke stikket ud med våde hænder, da der er risiko for elektrisk stød.

• Varmeapparater må ikke placeres direkte under en stikkontakt

• Under drift er det absolut forbudt at stikke hænder eller fremmedlegemer ind i maskinen, da det kan forårsage skade eller ødelæggelse. Børn skal være under særlig opsyn.

• Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparater.

• Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer med nedsat fysisk, sansemæssig eller mental kapacitet, eller personer (herunder børn) uden erfaring og sund fornuft, medmindre de er under passende opsyn og har fået instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

• Hvis der er pletter på varmeapparatets overflade, tør dem af med en blød klud fugtet med sæbe. Brug ikke organiske opløsningsmidler som benzin og alkohol.

• Brug ikke apparatet i omgivelser med høj temperatur, fugtighed, støv eller flygtige stoffer som syre-base olie.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

SLUK FOR STRØMMEN FØR VEDLIGEHOLDELSE.

1. Hvis der er olie på apparatet, skal det rengøres for at undgå misfarvning og skader.

2. Efter vedligeholdelse og rengøring lægges delene tilbage i kassen i samme rækkefølge som originalemballagen, og opbevares et tørt sted.

3. Denne maskine kræver kun almindelig udvendig rengøring og vedligeholdelse.

4. Tør af med et neutralt rengøringsmiddel, og rengør derefter med en ren, blød klud.

5. Skyl ikke direkte med vand.

6. Tør ikke af med fortynder, toluen, syreholdig væske, olie osv. for at undgå misfarvning eller forringelse.

FEJLFINDING

Hvis dit varmeapparat ikke virker:

• Kontroller om ledningen er sat i en stikkontakt, hvis ikke, sæt den i.

• Kontroller om der er strøm til hovedsikringen.

• Termostaten kan være indstillet for lavt. Drej termostatkontrollen med uret, indtil varmeapparatet begynder at virke.

• Sørg for, at stikkontakten eller afbryderen fungerer korrekt.

• Kontroller for forhindringer. Hvis du finder en forhindring, skal du SLUKKE varmeapparatet og TRÆKKE STIKKET UD. Fjern forsigtigt forhindringen og følg nulstillingsvejledningen.

ANLEITUNG

VOR DER VERWENDUNG PRÜFEN SIE, OB ALLE TEILE VOLLSTÄNDIG UND IN GUTEM ZUSTAND SIND

Nehmen Sie das Produkt aus dem Karton und der Tüte und stellen Sie sicher, dass das Gerät auf AUS steht, bevor Sie es an eine Steckdose anschließen. Stellen Sie vor der Verwendung des Heizgeräts sicher, dass es auf einer ebenen und stabilen Fläche steht.

Stecken Sie das Netzkabel des Heizgeräts direkt in eine Standard-Wechselstromsteckdose. Wenn der Stecker nicht fest in die Steckdose passt, muss die Steckdose möglicherweise ausgetauscht werden.

Drehen Sie zunächst den Thermostatregler im Uhrzeigersinn auf die maximale Einstellung und dann den Leistungsregler im Uhrzeigersinn auf • die Kaltluftposition. Zu diesem Zeitpunkt wird kalte Luft ausgegeben.

Nachdem die Kaltluft normal ausgegeben wird, drehen Sie den Leistungsregler bei Bedarf weiter im Uhrzeigersinn. Wenn er auf „I" gestellt ist, heizt das Gerät mit niedriger Leistung; wenn er auf „II" gestellt ist, arbeitet das Gerät mit hoher Leistung. Zu diesem Zeitpunkt wird die warme Luft schnell ausgegeben und der Heizlüfter läuft normal.

Wenn Sie die aktuelle Raumtemperatur halten möchten, können Sie den Thermostatregler langsam gegen den Uhrzeigersinn drehen. Wenn Sie ein „Klick"-Geräusch hören, stoppt der Heizlüfter und die Temperatureinstellung ist abgeschlossen. Wenn das Heizgerät erkennt, dass die Temperatur unter der eingestellten Temperatur liegt, beginnt es automatisch zu arbeiten.

BITTE TRENNEN SIE DIE STROMVERSORGUNG UND ZIEHEN SIE DEN STECKER, WENN DAS GERÄT NICHT BENUTZT WIRD ODER SIE DAS HAUS VERLASSEN.

Tipp 1: Nachdem heiße Luft geblasen wurde, lassen Sie vor dem Ausschalten für 20–30 Sekunden kalte Luft blasen. Dies kann die Lebensdauer des Heizelements effektiv verlängern.

Tipp 2: Beim Gebrauch muss der Heizlüfter auf einer ebenen Fläche oder einem Tisch stehen.

Tipp 3: Beim ersten Heizen kann etwas Rauch austreten, das ist normal und kein Grund zur Sorge.

Tipp 4: Wenn der Thermostatregler nicht eingeschaltet ist, steuert der Netzschalter nur den Ventilator. Das Gerät kann nur heizen, wenn der Regler auf die maximale Position gedreht wird.

Tipp 5: Wenn das Produkt nicht in der Neigung fixiert werden kann, ziehen Sie bitte die Klemmschraube von Hand fest.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Vor der ersten Benutzung des Heizlüfters prüfen Sie bitte, ob Spannung und Stromstärke mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.

• Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Fachmann des Herstellers, des Kundendienstes oder einer ähnlichen Abteilung ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

• Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es leicht angesaugt werden kann, wie z. B. bei Vorhängen. Vermeiden Sie Hindernisse in der Umgebung und instabile Standorte.

• Es ist strengstens verboten, dieses Produkt in einer Umgebung mit brennbaren oder explosiven Stoffen zu verwenden. Die Umgebungstemperatur darf 30 °C nicht überschreiten und der Abstand zu brennbaren Materialien muss mindestens 50 cm betragen, um Brände zu vermeiden.

• Wenn Sie das Haus verlassen oder das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie bitte die Stromversorgung und ziehen Sie den Netzstecker.

• Stellen Sie sicher, dass das Gerät bei Stromausfall oder beim Bewegen vom Stromnetz getrennt ist. Die Brandschutzabdeckung dieses Heizgeräts dient dazu, den direkten Kontakt mit dem Heizelement zu verhindern. Während des Betriebs muss die Brandschutzabdeckung ordnungsgemäß angebracht sein. Brandschutzabdeckungen bieten keinen umfassenden Schutz für Kinder und Menschen mit Behinderung.

• Verwenden Sie diesen Heizlüfter nicht in der Nähe von Badewannen, Whirlpools oder Schwimmbecken.

• Überprüfen Sie vor der Benutzung das Netzkabel und den Stecker auf Beschädigungen. Biegen oder ziehen Sie das Netzkabel nicht, um schlechten Kontakt zu vermeiden.

• Ziehen Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen heraus, es besteht Stromschlaggefahr.

• Heizgeräte dürfen nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.

• Während des Betriebs ist es strengstens verboten, Hände oder Fremdkörper in das Gerät zu stecken, da dies zu Verletzungen oder Schäden führen kann. Bei Kindern ist besondere Vorsicht geboten.

• Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt und in die Benutzung eingewiesen.

• Bei Flecken auf der Oberfläche des Heizlüfters wischen Sie diese mit einem weichen, mit Seife angefeuchteten Tuch ab. Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol.

• Verwenden Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, Staub oder in flüchtigen Umgebungen wie Säure-Base-Öl.

WARTUNG UND LAGERUNG

SCHALTEN SIE DAS GERÄT VOR WARTUNGSARBEITEN AUS.

1. Wenn sich Öl auf dem Gehäuse befindet, muss es entfernt werden, um Verfärbungen und Schäden zu vermeiden.

2. Nach Wartung und Reinigung legen Sie die Teile in der ursprünglichen Verpackungsreihenfolge in die Schachtel und bewahren Sie sie an einem trockenen Ort auf.

3. Dieses Gerät benötigt nur eine allgemeine äußere Reinigung und Wartung.

4. Mit einem neutralen Reinigungsmittel abwischen und anschließend mit einem sauberen, weichen Tuch reinigen.

5. Nicht direkt mit Wasser abspülen.

6. Nicht mit Verdünner, Toluol, Säure, Öl usw. abwischen, um Verfärbungen oder Verschlechterung zu vermeiden.

FEHLERSUCHE Wenn Ihr Heizlüfter nicht funktioniert:

• Überprüfen Sie, ob das Netzkabel in die Steckdose eingesteckt ist. Falls nicht, stecken Sie es ein.

• Überprüfen Sie, ob Strom an der Hauptsicherung anliegt.

• Der Thermostat könnte zu niedrig eingestellt sein. Drehen Sie den Thermostatregler im Uhrzeigersinn, bis das Heizgerät zu arbeiten beginnt.

• Stellen Sie sicher, dass die Steckdose oder der Leistungsschalter ordnungsgemäß funktioniert.

• Überprüfen Sie, ob Blockierungen vorliegen. Wenn Sie eine Verstopfung feststellen, schalten Sie das Heizgerät AUS und ZIEHEN SIE DEN STECKER. Entfernen Sie die Blockierung vorsichtig und befolgen Sie die Anweisungen zum Zurücksetzen.

INSTRUCTIES

CONTROLEER VOOR GEBRUIK OF ALLE ONDERDELEN COMPLEET EN IN GOEDE STAAT ZIJN

Haal het product uit de doos en zak en zorg ervoor dat het apparaat in de UIT-stand staat voordat u het in het stopcontact steekt.
Zorg ervoor dat de kachel op een vlakke en stabiele ondergrond staat voordat u deze gebruikt.
Steek het netsnoer van de kachel direct in een standaard stopcontact. Als de stekker niet stevig in het stopcontact past, moet het stopcontact mogelijk worden vervangen.

Draai eerst de thermostaatknop met de klok mee naar de maximale stand en draai vervolgens de vermogensregelknop met de klok mee naar • de koude luchtstand. Op dit moment zal er koude lucht uitkomen.

Nadat de koude lucht normaal wordt afgegeven, draait u de vermogensregelknop indien nodig met de klok mee. Wanneer deze op "I" staat, verwarmt het apparaat met laag vermogen; wanneer deze op "II" staat, werkt het apparaat met hoog vermogen. Op dit moment wordt de warme lucht snel uitgeblazen en werkt de kachel normaal.

Als u de huidige kamertemperatuur wilt behouden, kunt u de thermostaatknop langzaam tegen de klok in draaien. Wanneer u een "klik" hoort, stopt de kachel met werken en is de temperatuurinstelling voltooid. Wanneer de kachel detecteert dat de temperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur, zal de kachel automatisch beginnen te werken.

SCHAKEL DE STROOM UIT EN TREK DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT WANNEER HET APPARAAT NIET IN GEBRUIK IS OF WANNEER U WEGGAAT.

Tip 1: Na het blazen van warme lucht, gebruik koude lucht om 20-30 seconden te blazen voordat u de stroom uitschakelt. Dit kan de levensduur van het verwarmingselement effectief verlengen.
Tip 2: Tijdens gebruik moet de kachel plat op een vlakke ondergrond of tafel worden geplaatst.
Tip 3: Bij het eerste gebruik kan er lichte rook ontstaan tijdens het verwarmen, dit is normaal en geen reden tot bezorgdheid.
Tip 4: Wanneer de thermostaatschakelaar niet is ingeschakeld, bedient de aan/uit-schakelaar alleen de ventilator en kan er pas worden verwarmd als deze naar de maximale stand is gedraaid.
Tip 5: Wanneer het product niet in de juiste hoek kan worden geplaatst, draai dan de klemschroef met de hand aan.

VOORZORGSMAATREGELEN

Controleer vóór het eerste gebruik van de kachel of de door u gebruikte spanning en stroom overeenkomen met de vereisten op het typeplaatje van het product.
• Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een vakman van de fabrikant, onderhoudsafdeling of een vergelijkbare afdeling om gevaar te voorkomen.
• Gebruik het niet op plaatsen waar het gemakkelijk kan worden opgezogen, zoals bij gordijnen. Vermijd obstakels in de omgeving en instabiele plaatsen.
• Het is ten strengste verboden dit product te gebruiken in een omgeving met brandbare of explosieve materialen. De temperatuur van de gebruiksomgeving mag niet hoger zijn dan 30 °C en de afstand tot brandbare materialen moet minimaal 50 cm zijn om brand te voorkomen.
• Schakel bij afwezigheid of langdurig niet-gebruik altijd de stroom uit en trek de stekker uit het stopcontact.
• Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld van het stroomnet bij een stroomstoring of verplaatsing. De brandbeveiligingskap van deze kachel is bedoeld om direct contact met het verwarmingselement te voorkomen. Wanneer de kachel in gebruik is, moet de brandbeveiligingskap correct zijn geplaatst. Brandbeveiligingskappen bieden geen volledige bescherming voor kinderen en mensen met een beperking.
• Gebruik deze kachel niet in de buurt van badkuipen, jets of zwembaden.
• Controleer voor gebruik het netsnoer en de stekker op beschadigingen. Buig of trek niet aan het netsnoer om slecht contact te voorkomen.
• Trek de stekker niet uit het stopcontact met natte handen, er is risico op een elektrische schok.
• Kachels mogen niet direct onder een stopcontact worden geplaatst
• Tijdens gebruik is het ten strengste verboden handen of vreemde voorwerpen in het apparaat te steken, dit kan letsel of schade veroorzaken. Kinderen moeten extra goed opletten.
• Kinderen dienen onder toezicht te staan om te voorkomen dat ze met apparaten spelen.
• Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, of personen (inclusief kinderen) met onvoldoende ervaring of kennis, tenzij zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
• Wanneer er vlekken op het oppervlak van de kachel zitten, veeg deze dan af met een zachte doek bevochtigd met zeep. Gebruik geen organische oplosmiddelen zoals benzine of alcohol.
• Gebruik het niet op plaatsen met hoge temperatuur, vochtigheid, stof of vluchtige stoffen zoals zuur-basische olie.

ONDERHOUD EN OPSLAG

SCHAKEL DE STROOM UIT VOORDAT U ONDERHOUD UITVOERT.

1. Wanneer er olie op het apparaat zit, moet dit worden schoongemaakt om verkleuring en schade te voorkomen.
2. Na onderhoud en reiniging de onderdelen in de doos plaatsen volgens de oorspronkelijke verpakkingsvolgorde en op een droge plaats bewaren.
3. Dit apparaat hoeft alleen algemeen extern gereinigd en onderhouden te worden.
4. Afnemen met een neutraal schoonmaakmiddel en daarna reinigen met een schone, zachte doek.
5. Niet direct met water afspoelen.
6. Niet afnemen met thinner, tolueen, zure lotion, olie, enz. om verkleuring of aantasting te voorkomen.

PROBLEEMOPLOSSING

Als uw kachel niet werkt:
• Controleer of het netsnoer in het stopcontact zit, zo niet, steek het dan in het stopcontact.
• Controleer of de stroomtoevoer naar de hoofdzekering werkt.
• De thermostaat kan te laag zijn ingesteld. Draai de thermostaatregelaar met de klok mee totdat de verwarming begint te werken.
• Zorg ervoor dat het stopcontact of de zekering goed werkt.
• Controleer op blokkades. Als u een obstakel vindt, zet de verwarming UIT en HAAL DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT. Verwijder de blokkade voorzichtig en volg de resetinstructies.

INSTRUCTIONS

AVANT UTILISATION, VÉRIFIEZ QUE TOUTES LES PIÈCES SONT COMPLÈTES ET EN BON ÉTAT

Retirez le produit du carton et du sac et assurez-vous que l'appareil est en position OFF avant de le brancher à une prise électrique.

Avant d'utiliser le chauffage, assurez-vous qu'il est posé sur une surface plane et stable.

Branchez le cordon d'alimentation du chauffage directement sur une prise secteur standard. Si la prise ne s'insère pas fermement dans la prise murale, il peut être nécessaire de remplacer la prise.

Tout d'abord, réglez le bouton de contrôle du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au maximum, puis tournez le bouton de contrôle de puissance dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à • la position air froid. À ce moment-là, de l'air froid sera soufflé.

Après que l'air froid soit diffusé normalement, tournez le bouton de contrôle de puissance dans le sens des aiguilles d'une montre selon les besoins. Lorsqu'il est tourné sur « I », la machine chauffe à faible puissance ; lorsqu'il est tourné sur « II », la machine fonctionne à puissance élevée. À ce moment-là, l'air chaud est rapidement diffusé et le radiateur fonctionne normalement.

Si vous souhaitez maintenir la température intérieure actuelle, vous pouvez tourner lentement le bouton de contrôle du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Lorsque vous entendez un « clic », le radiateur s'arrête de fonctionner et le réglage du contrôle de température est terminé. Lorsque le chauffage détecte que la température est inférieure à la température réglée, il se mettra automatiquement en marche.

VEUILLEZ COUPER L'ALIMENTATION ET DÉBRANCHER L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ OU LORSQUE VOUS QUITTEZ LES LIEUX.

Astuce 1 : Après avoir soufflé de l'air chaud, lorsque vous devez éteindre l'appareil, veuillez utiliser l'air froid pendant 20 à 30 secondes, ce qui peut améliorer efficacement la durée de vie de l'élément chauffant.

Astuce 2 : Lors de l'utilisation, le radiateur doit être posé à plat sur un sol ou un bureau plat.

Astuce 3 : Une légère fumée peut apparaître lors de la première utilisation du chauffage, ce qui est un phénomène normal, il n'y a pas lieu de s'inquiéter.

Astuce 4 : Lorsque l'interrupteur de contrôle du thermostat n'est pas activé, l'interrupteur d'alimentation ne contrôle que le ventilateur, et il ne peut pas chauffer sauf s'il est tourné vers la position maximale.

Astuce 5 : Lorsque le produit ne peut pas être positionné en inclinaison, veuillez serrer la vis de serrage à la main.

PRÉCAUTIONS

Avant la première utilisation du radiateur, veuillez vérifier si la tension et le courant que vous utilisez sont conformes aux exigences indiquées sur la plaque signalétique du produit.

• Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un professionnel du fabricant, du service de maintenance ou d'un service similaire afin d'éviter tout danger.

• Ne l'utilisez pas dans des endroits où il peut facilement être aspiré, comme les rideaux. Évitez les obstacles environnants et les endroits instables.

• Il est strictement interdit d'utiliser ce produit dans un environnement contenant des matériaux inflammables ou explosifs, et la température d'utilisation ne doit pas dépasser 30 °C. La distance avec les matériaux combustibles doit être d'au moins 50 cm pour éviter tout risque d'incendie.

• Lorsque vous partez ou que l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, veillez à couper l'alimentation et à débrancher la prise.

• Assurez-vous que l'appareil est déconnecté du secteur en cas de panne de courant ou de déplacement. Le couvercle de protection contre le feu de ce chauffage sert à éviter tout contact direct avec l'élément chauffant. Lorsque le chauffage est en marche, le couvercle de protection contre le feu doit être correctement installé. Les protections contre l'incendie ne fournissent pas une protection complète pour les enfants et les personnes handicapées.

• N'utilisez pas ce radiateur à proximité de baignoires, de jets ou de piscines.

• Veuillez vérifier l'état du cordon d'alimentation et de la prise avant utilisation. Ne pliez pas et ne tirez pas sur le cordon d'alimentation afin d'éviter un mauvais contact.

• Ne retirez pas la prise d'alimentation avec les mains mouillées, il y a un risque d'électrocution.

• Les radiateurs ne doivent pas être placés directement sous une prise électrique.

• Lorsqu'il fonctionne, il est strictement interdit d'insérer les mains ou des objets étrangers dans la machine, cela pourrait causer des blessures ou des dommages. Les enfants doivent faire particulièrement attention.

• Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec les appareils.

• Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes (y compris les enfants) manquant d'expérience ou de bon sens, sauf si elles ont reçu une surveillance adéquate et des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

• En cas de taches sur la surface du radiateur, essuyez-les avec un chiffon doux imbibé de savon. N'utilisez pas de solvants organiques tels que l'essence ou l'alcool.

• Ne pas utiliser dans des endroits à haute température, humidité, poussiéreux ou volatils tels que l'huile acide-base.

ENTRETIEN ET STOCKAGE

ÉTEIGNEZ L'APPAREIL AVANT L'ENTRETIEN.

1. En cas de présence d'huile sur l'appareil, il doit être nettoyé pour éviter la décoloration et les dommages.

2. Après l'entretien et le nettoyage, remettez les pièces dans la boîte dans l'ordre d'emballage d'origine et stockez-les dans un endroit sec pour les conserver.

3. Cette machine nécessite uniquement un nettoyage et un entretien externes généraux.

4. Essuyez avec un détergent neutre, puis nettoyez avec un chiffon doux et propre.

5. Ne pas rincer directement à l'eau.

6. Ne pas essuyer avec du diluant, du toluène, une lotion acide, de l'huile, etc. afin d'éviter la décoloration ou la détérioration.

DÉPANNAGE

Si votre radiateur ne fonctionne pas :

• Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché à une prise électrique, sinon branchez-le.

• Vérifiez si l'alimentation électrique du fusible principal fonctionne.

• Le thermostat peut être réglé trop bas. Tournez le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le radiateur commence à fonctionner.

• Assurez-vous que la prise électrique ou le disjoncteur fonctionne correctement.

• Vérifiez s'il y a des obstructions. Si vous trouvez une obstruction, éteignez le radiateur et DÉBRANCHEZ L'APPAREIL. Retirez soigneusement l'obstruction et suivez les instructions de réinitialisation.

INSTRUKCJE

PRZED UŻYCIEM SPRAWDŹ, CZY WSZYSTKIE CZĘŚCI SĄ KOMPLETNE I W DOBRYM STANIE

Wyjmij produkt z kartonu i torby oraz upewnij się, że urządzenie jest w pozycji WYŁĄCZONEJ przed podłączeniem go do gniazdka elektrycznego. Przed użyciem nagrzewnicy upewnij się, że stoi ona na płaskiej i stabilnej powierzchni.

Podłącz przewód zasilający nagrzewnicy bezpośrednio do standardowego gniazdka prądu przemiennego. Jeśli wtyczka nie pasuje pewnie do gniazdka, może być konieczna jego wymiana.

Najpierw przekręć pokrętło termostatu zgodnie z ruchem wskazówek zegara na maksymalną wartość, a następnie przekręć pokrętło zasilania zgodnie z ruchem wskazówek zegara na • pozycję zimnego powietrza. W tym momencie zostanie wydmuchane zimne powietrze.

Po prawidłowym dostarczeniu zimnego powietrza, przekręć pokrętło zasilania zgodnie z ruchem wskazówek zegara w razie potrzeby. Gdy pokrętło jest ustawione na „I", urządzenie będzie grzało z niską mocą; gdy jest ustawione na „II", urządzenie będzie pracować z wysoką mocą. W tym momencie ciepłe powietrze jest szybko wydmuchiwane, a grzejnik pracuje normalnie.

Jeśli chcesz utrzymać aktualną temperaturę w pomieszczeniu, możesz powoli obracać pokrętło termostatu w lewo. Gdy usłyszysz dźwięk „kliknięcia", grzejnik przestaje działać, a ustawienie temperatury zostaje zakończone. Kiedy nagrzewnica wykryje, że temperatura jest niższa od ustawionej, automatycznie rozpocznie pracę.

PROSZĘ ODŁĄCZYĆ ZASILANIE I WYCIĄGNĄĆ WTYCZKĘ, GDY URZĄDZENIE NIE JEST UŻYWANE LUB GDY WYCHODZISZ Z DOMU.

Wskazówka 1: Po wydmuchaniu gorącego powietrza, gdy chcesz wyłączyć zasilanie, użyj zimnego powietrza przez 20-30 sekund, co skutecznie wydłuży żywotność elementu grzewczego.

Wskazówka 2: Podczas użytkowania grzejnik musi być ustawiony płasko na równej powierzchni lub biurku.

Wskazówka 3: Podczas pierwszego użycia może pojawić się lekki dym, co jest normalnym zjawiskiem i nie ma powodu do niepokoju.

Wskazówka 4: Gdy przełącznik termostatu nie jest włączony, przełącznik zasilania steruje tylko wentylatorem i nie można grzać, chyba że jest ustawiony na maksymalną wartość.

Wskazówka 5: Jeśli nie można ustawić produktu pod kątem, dokręć ręcznie śrubę mocującą.

OSTRZEŻENIA

Przed pierwszym użyciem grzejnika sprawdź, czy napięcie i prąd, których używasz, są zgodne z wymaganiami podanymi na tabliczce znamionowej produktu.

• Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez specjalistę z firmy producenta, działu serwisowego lub podobnego działu, aby uniknąć zagrożenia.

• Nie używaj urządzenia w miejscach, gdzie łatwo może zostać zassane, np. przy zasłonach. Unikaj otaczających przeszkód i niestabilnych miejsc.

• Surowo zabrania się używania tego produktu w środowisku z materiałami łatwopalnymi i wybuchowymi, a temperatura otoczenia nie powinna przekraczać 30°C, a odległość od materiałów palnych powinna wynosić co najmniej 50 cm, aby zapobiec pożarom.

• Gdy wychodzisz lub urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, koniecznie odłącz zasilanie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

• Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od sieci podczas przerwy w dostawie prądu lub podczas przenoszenia. Osłona przeciwpożarowa tej nagrzewnicy służy do zapobiegania bezpośredniemu kontaktowi z elementem grzewczym. Podczas użytkowania nagrzewnicy osłona przeciwpożarowa musi być zamontowana na swoim miejscu. Osłony przeciwpożarowe nie zapewniają pełnej ochrony dzieciom i osobom niepełnosprawnym.

• Nie używaj tego grzejnika w pobliżu wanien, jacuzzi ani basenów.

• Przed użyciem sprawdź przewód zasilający i wtyczkę pod kątem uszkodzeń. Nie zginaj ani nie ciągnij przewodu zasilającego, aby uniknąć złego kontaktu.

• Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka mokrymi rękami – grozi to porażeniem prądem.

• Grzejniki nie mogą być umieszczane bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym

• Podczas pracy surowo zabrania się wkładania rąk lub obcych przedmiotów do urządzenia, co może spowodować obrażenia lub uszkodzenia. Dzieci muszą zachować szczególną ostrożność.

• Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniami.

• To urządzenie nie jest przeznaczone do używania przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby (w tym dzieci) bez doświadczenia i zdrowego rozsądku, chyba że zostały odpowiednio poinstruowane i są pod opieką osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.

• W przypadku zabrudzeń na powierzchni grzejnika, przetrzyj je miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem. Nie używaj rozpuszczalników organicznych, takich jak benzyna czy alkohol.

• Nie używaj w miejscach o wysokiej temperaturze, wilgotności, zapyleniu lub w obecności substancji lotnych, takich jak oleje kwasowo-zasadowe.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

WYŁĄCZ ZASILANIE PRZED KONSERWACJĄ.

1. W przypadku obecności oleju na obudowie należy go usunąć, aby uniknąć przebarwień i uszkodzeń.

2. Po konserwacji i czyszczeniu umieść części w pudełku zgodnie z oryginalnym porządkiem pakowania i przechowuj je w suchym miejscu.

3. To urządzenie wymaga jedynie ogólnego czyszczenia i konserwacji zewnętrznej.

4. Przetrzyj neutralnym detergentem, a następnie czystą, miękką szmatką.

5. Nie płucz bezpośrednio wodą.

6. Nie wycieraj rozcieńczalnikiem, toluenem, kwasami, olejem itp., aby uniknąć przebarwień lub pogorszenia stanu urządzenia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli Twój grzejnik nie działa:

• Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony do gniazdka elektrycznego, jeśli nie – podłącz go.

• Sprawdź, czy do głównego bezpiecznika dopływa prąd.

• Termostat może być ustawiony zbyt nisko. Przekręć pokrętło termostatu zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż grzejnik zacznie działać.

• Upewnij się, że gniazdko elektryczne lub wyłącznik automatyczny działa prawidłowo.

• Sprawdź, czy nie ma przeszkód. Jeśli znajdziesz przeszkodę, wyłącz grzejnik i ODŁĄCZ URZĄDZENIE OD ZASILANIA. Ostrożnie usuń przeszkodę i postępuj zgodnie z instrukcją resetowania.



ISTRUZIONI

PRIMA DELL'USO, VERIFICARE CHE TUTTE LE PARTI SIANO COMPLETE E IN BUONE CONDIZIONI

Rimuovere il prodotto dalla scatola e dalla busta e assicurarsi che l'unità sia in posizione OFF prima di collegarla a una presa di corrente.

Prima di utilizzare il riscaldatore, assicurarsi che sia su una superficie piana e stabile.

Collegare il cavo di alimentazione del riscaldatore direttamente a una presa di corrente AC standard. Se la spina non si inserisce saldamente nella presa, potrebbe essere necessario sostituire la presa.

Innanzitutto, regolare la manopola del termostato in senso orario al massimo, quindi ruotare la manopola di controllo della potenza in senso orario fino a • la posizione dell'aria fredda. A questo punto, verrà emessa aria fredda.

Dopo che l'aria fredda viene erogata normalmente, ruotare la manopola di controllo della potenza in senso orario secondo necessità. Quando viene girata su "I", la macchina riscalda con potenza bassa; quando viene girata su "II", la macchina funziona con potenza alta. In questo momento, l'aria calda viene rapidamente emessa e il riscaldatore funziona normalmente.

Se si desidera mantenere la temperatura interna attuale, è possibile ruotare lentamente la manopola del termostato in senso antiorario. Quando si sente un "clic", il riscaldatore smette di funzionare e l'impostazione del controllo della temperatura è completata. Quando il riscaldatore rileva che la temperatura è inferiore a quella impostata, inizierà a funzionare automaticamente.

SI PREGA DI INTERROMPERE L'ALIMENTAZIONE E SCOLLEGARE LA SPINA QUANDO NON IN USO O QUANDO SI ESCE.

Consiglio 1: Dopo aver soffiato aria calda, quando è necessario spegnere l'apparecchio, utilizzare l'aria fredda per 20-30 secondi, il che può migliorare efficacemente la durata dell'elemento riscaldante.

Consiglio 2: Durante l'uso, il riscaldatore deve essere posizionato su una superficie piana o su un tavolo.

Consiglio 3: Quando si riscalda per la prima volta, potrebbe uscire un leggero fumo, il che è un fenomeno normale, non c'è motivo di preoccuparsi.

Consiglio 4: Quando l'interruttore di controllo del termostato non è acceso, l'interruttore di alimentazione controlla solo la ventola e non può riscaldare a meno che non sia girato verso la posizione massima.

Consiglio 5: Quando il prodotto non può essere posizionato in inclinazione, stringere la vite di fissaggio a mano.

ATTENZIONI

Prima del primo utilizzo del riscaldatore, verificare che la tensione e la corrente utilizzate siano conformi ai requisiti riportati sulla targhetta del prodotto.

• Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un professionista del produttore, del reparto di manutenzione o di un reparto simile per evitare pericoli.

• Non utilizzarlo in luoghi dove può essere facilmente aspirato, come tende. Evitare ostacoli circostanti e luoghi instabili.

• È severamente vietato utilizzare questo prodotto in ambienti con materiali infiammabili ed esplosivi; la temperatura dell'ambiente di utilizzo non deve superare i 30 °C e la distanza dai materiali combustibili deve essere di almeno 50 cm per prevenire incendi.

• Quando si lascia l'ambiente o non si utilizza per lungo tempo, assicurarsi di interrompere l'alimentazione e scollegare la spina.

• Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla rete elettrica durante un'interruzione di corrente o durante lo spostamento. La copertura di protezione antincendio di questo riscaldatore serve a prevenire il contatto diretto con l'elemento riscaldante. Quando il riscaldatore è in uso, la copertura di protezione antincendio deve essere installata correttamente. Le coperture di protezione antincendio non offrono una protezione completa per bambini e persone disabili.

• Non utilizzare questo riscaldatore vicino a vasche da bagno, idromassaggi o piscine.

• Controllare il cavo di alimentazione e la spina per eventuali danni prima dell'uso. Non piegare o tirare il cavo di alimentazione per evitare cattivi contatti.

• Non estrarre la spina con le mani bagnate, c'è rischio di scosse elettriche.

• I riscaldatori non devono essere posizionati direttamente sotto una presa elettrica

• Durante il funzionamento, è assolutamente vietato inserire mani o oggetti estranei nella macchina, poiché ciò può causare lesioni o danni. I bambini devono prestare particolare attenzione.

• I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con gli apparecchi.

• Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o persone (compresi i bambini) prive di esperienza e buon senso, a meno che non siano state adeguatamente sorvegliate e istruite sull'uso dell'apparecchio da persone responsabili della loro sicurezza.

• Quando ci sono macchie sulla superficie del riscaldatore, pulirle con un panno morbido inumidito con sapone. Non utilizzare solventi organici come benzina e alcol.

• Non utilizzare in ambienti ad alta temperatura, umidità, polverosi o volatili come oli acidi o basici.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

SPEGNERE L'ALIMENTAZIONE PRIMA DELLA MANUTENZIONE.

1. Quando c'è olio sul corpo, deve essere pulito per evitare scolorimenti e danni.

2. Dopo la manutenzione e la pulizia, riporre le parti nella scatola seguendo l'ordine dell'imballaggio originale e conservarle in un luogo asciutto.

3. Questa macchina necessita solo di una normale pulizia e manutenzione esterna.

4. Pulire con un detergente neutro, quindi pulire con un panno morbido e pulito.

5. Non risciacquare direttamente con acqua.

6. Non pulire con diluente, toluene, lozioni acide, olio, ecc. per evitare scolorimenti o deterioramenti.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se il riscaldatore non funziona:

• Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato a una presa elettrica, in caso contrario collegarlo.

• Verificare che l'alimentazione al fusibile principale sia funzionante.

• Il termostato potrebbe essere impostato troppo basso. Ruotare il controllo del termostato in senso orario finché il riscaldatore non inizia a funzionare.

• Assicurarsi che la presa elettrica o l'interruttore automatico funzionino correttamente.

• Controllare la presenza di ostruzioni. Se si trova un'ostruzione, spegnere il riscaldatore e scollegare l'apparecchio. Rimuovere con attenzione l'ostruzione e seguire le istruzioni di reset.

INSTRUCCIONES

ANTES DE USAR, VERIFIQUE QUE TODAS LAS PIEZAS ESTÉN COMPLETAS Y EN BUEN ESTADO

Retire el producto de la caja y la bolsa y asegúrese de que la unidad esté en la posición OFF antes de enchufarla a una toma de corriente.

Antes de usar el calefactor, asegúrese de que esté sobre una superficie plana y estable.

Enchufe el cable de alimentación del calefactor directamente en una toma de corriente CA estándar. Si el enchufe no encaja firmemente en la toma, puede ser necesario reemplazar la toma.

Primero, ajuste la perilla de control del termostato en el sentido de las agujas del reloj hasta el máximo, y luego gire la perilla de control de potencia en el sentido de las agujas del reloj hasta • la posición de aire frío. En este momento, se expulsará aire frío.

Después de que el aire frío se suministre normalmente, gire la perilla de control de potencia en el sentido de las agujas del reloj según sea necesario. Cuando se gira a "I", la máquina calentará con potencia baja; cuando se gira a "II", la máquina funcionará con potencia alta. En este momento, el aire caliente se expulsa rápidamente y el calefactor funciona normalmente.

Si desea mantener la temperatura interior actual, puede girar lentamente la perilla de control del termostato en sentido antihorario. Cuando escuche un sonido de "clic", el calefactor dejará de funcionar y el ajuste de control de temperatura estará completo. Cuando el calefactor detecta que la temperatura es inferior a la establecida, comenzará a funcionar automáticamente.

POR FAVOR, CORTE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO Y DESENCHUFE CUANDO NO ESTÉ EN USO O CUANDO LAS PERSONAS SALGAN.

Consejo 1: Después de soplar aire caliente, cuando necesite apagar el equipo, utilice aire frío durante 20-30 segundos, lo que puede mejorar eficazmente la vida útil del elemento calefactor.

Consejo 2: Al usarlo, el calefactor debe colocarse sobre una superficie plana o escritorio.

Consejo 3: Habrá una ligera emisión de humo la primera vez que caliente, lo cual es un fenómeno normal, no hay motivo de preocupación.

Consejo 4: Cuando el interruptor de control del termostato no está encendido, el interruptor de encendido solo controla el ventilador y no puede calentar a menos que se gire hacia la dirección máxima.

Consejo 5: Cuando el producto no pueda posicionarse en inclinación, por favor apriete el tornillo de sujeción a mano.

PRECAUCIONES

Antes del primer uso del calefactor, por favor verifique que el voltaje y la corriente que utiliza cumplan con los requisitos de la placa de características del producto.

• Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un profesional del fabricante, del departamento de mantenimiento o de un departamento similar para evitar riesgos.

• No lo use en lugares donde pueda ser fácilmente absorbido, como cortinas. Evite obstáculos alrededor y lugares inestables.

• Está estrictamente prohibido usar este producto en un entorno con materiales inflamables y explosivos, y la temperatura del entorno de uso no debe superar los 30 °C, y la distancia de los materiales combustibles debe ser de al menos 50 cm para evitar incendios.

• Cuando se ausente o no lo utilice durante mucho tiempo, asegúrese de cortar el suministro eléctrico y desenchufar el cable de alimentación.

• Asegúrese de que el aparato esté desconectado de la red eléctrica durante un corte de energía o al moverlo. La cubierta de protección contra incendios de este calefactor se utiliza para evitar el contacto directo con el elemento calefactor. Cuando el calefactor esté en uso, la cubierta de protección contra incendios debe estar instalada correctamente. Las cubiertas de protección contra incendios no proporcionan protección integral para niños y personas con discapacidad.

• No utilice este calefactor cerca de bañeras, chorros o piscinas.

• Por favor, revise el cable de alimentación y el enchufe para detectar daños antes de usar. No doble ni tire del cable de alimentación para evitar un mal contacto.

• No saque el enchufe con las manos mojadas, existe riesgo de descarga eléctrica.

• Los calefactores no deben colocarse directamente debajo de una toma de corriente.

• Cuando esté en funcionamiento, está absolutamente prohibido insertar las manos u objetos extraños en la máquina, ya que puede causar lesiones o daños. Los niños deben prestar especial atención.

• Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con los aparatos.

• Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o intelectuales reducidas, o personas (incluidos niños) que carezcan de experiencia y sentido común, a menos que hayan recibido la supervisión e instrucciones adecuadas sobre el uso del aparato por parte de quienes son responsables de su seguridad.

• Cuando haya manchas en la superficie del calefactor, límpielas con un paño suave humedecido con jabón. No utilice disolventes orgánicos como gasolina y alcohol.

• No utilice en lugares de alta temperatura, humedad, polvorientos o volátiles como aceites ácidos o básicos.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

APAGUE EL EQUIPO ANTES DE REALIZAR EL MANTENIMIENTO.

1. Cuando haya aceite en el cuerpo, debe limpiarse para evitar decoloración y daños.

2. Después del mantenimiento y la limpieza, coloque las piezas en la caja en el mismo orden del embalaje original y guárdelas en un lugar seco para su conservación.

3. Esta máquina solo necesita limpieza y mantenimiento externo general.

4. Limpie con un detergente neutro y luego con un paño suave y limpio.

5. No enjuague directamente con agua.

6. No limpie con diluyente, tolueno, loción ácida, aceite, etc. para evitar decoloración o deterioro.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su calefactor no funciona:

• Verifique si el cable de alimentación está enchufado a una toma eléctrica; si no, enchúfelo.

• Verifique si la electricidad llega al fusible principal.

• El termostato podría estar ajustado demasiado bajo. Gire el control del termostato en el sentido de las agujas del reloj hasta que el calefactor comience a funcionar.

• Asegúrese de que la toma eléctrica o el disyuntor funcionen correctamente.

• Verifique si hay obstrucciones. Si encuentra una obstrucción, apague el calefactor y DESENCHUFE LA UNIDAD. Retire cuidadosamente la obstrucción y siga las instrucciones de reinicio.



POKYNY

PŘED POUŽITÍM ZKONTROLUJTE, ZDA JSOU VŠECHNY ČÁSTI KOMPLETNÍ A V DOBRÉM STAVU

Vyjměte výrobek z krabice a sáčku a ujistěte se, že je jednotka v poloze VYPNUTO, než ji zapojíte do elektrické zásuvky.
Před použitím ohřívače se ujistěte, že je ohřívač na rovném a stabilním povrchu.
Zasuňte napájecí kabel ohřívače přímo do standardní AC zásuvky. Pokud zástrčka nesedí pevně v zásuvce, může být nutné zásuvku vyměnit.

Nejprve otočte ovladačem termostatu ve směru hodinových ručiček na maximum a poté otočte ovladačem výkonu ve směru hodinových ručiček na • polohu studeného vzduchu. V tuto chvíli bude proudit studený vzduch.

Po normálním dodání studeného vzduchu otáčejte ovladačem výkonu ve směru hodinových ručiček podle potřeby. Když je otočen na „I“, zařízení bude topit na nízký výkon; když je otočen na „II“, zařízení bude pracovat na vysoký výkon. V tuto chvíli je teplý vzduch rychle vyfukován a topidlo pracuje normálně.

Pokud chcete udržet aktuální teplotu v místnosti, můžete pomalu otáčet ovladačem termostatu proti směru hodinových ručiček. Když uslyšíte zvuk „cvaknutí“, topidlo přestane pracovat a nastavení teploty je dokončeno. Když ohřívač zjistí, že teplota je nižší než nastavená teplota, začne automaticky pracovat.

PŘI NEPOUŽÍVÁNÍ NEBO PŘI ODCHODU ODPOJTE NAPÁJENÍ A VYTÁHNĚTE ZÁSTRČKU.

Tip 1: Po foukání horkého vzduchu, když potřebujete vypnout napájení, použijte studený vzduch po dobu 20–30 sekund, což může účinně prodloužit životnost topného tělesa.
Tip 2: Při používání musí být topidlo umístěno vodorovně na rovném povrchu nebo stole.
Tip 3: Při prvním zahřívání může vycházet mírný kouř, což je normální jev, není třeba se obávat.
Tip 4: Pokud není zapnutý ovladač termostatu, vypínač ovládá pouze ventilátor a nelze topit, pokud není otočen směrem k maximu.
Tip 5: Pokud nelze výrobek nastavit ve sklonu, utáhněte upínací šroub ručně.

UPOZORNĚNÍ

Před prvním použitím topidla zkontrolujte, zda napětí a proud odpovídají požadavkům uvedeným na typovém štítku výrobku.
• Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit odborník od výrobce, servisního oddělení nebo podobného oddělení, aby se předešlo nebezpečí.
• Nepoužívejte jej na místech, kde by mohl být snadno nasáván, například u závěsů. Vyhněte se okolním překážkám a nestabilním místům.
• Je přísně zakázáno používat tento výrobek v prostředí s hořlavými a výbušnými materiály a teplota prostředí by neměla překročit 30 °C, vzdálenost od hořlavých materiálů by měla být alespoň 50 cm, aby se zabránilo vzniku požáru.
• Při odchodu nebo při delší nepřítomnosti vždy odpojte napájení a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
• Ujistěte se, že je spotřebič při výpadku proudu nebo při přemísťování odpojen od sítě. Ochranný kryt proti požáru tohoto ohřívače slouží k zabránění přímému kontaktu s topným tělesem. Při používání ohřívače musí být ochranný kryt proti požáru správně nasazen. Kryty proti požáru neposkytují úplnou ochranu dětem a osobám se zdravotním postižením.
• Nepoužívejte toto topidlo v blízkosti van, sprch nebo bazénů.
• Před použitím zkontrolujte napájecí kabel a zástrčku, zda nejsou poškozené. Nepřehýbejte ani netahejte za napájecí kabel, abyste předešli špatnému kontaktu.
• Nevytahujte zástrčku ze zásuvky mokrýma rukama, hrozí riziko úrazu elektrickým proudem.
• Topidla nesmí být umístěna přímo pod elektrickou zásuvkou.
• Během provozu je přísně zakázáno vkládat ruce nebo cizí předměty do zařízení, což může způsobit zranění nebo poškození. Děti musí být pod zvláštním dohledem.
• Děti by měly být pod dohledem, aby si se spotřebiči nehrály.
• Tento spotřebič není určen pro osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností, nebo osoby (včetně dětí) bez zkušeností a zdravého rozumu, pokud jim nebyl zajištěn dohled a nebyly poučeny o používání tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
• Pokud jsou na povrchu topidla skvrny, otřete je měkkým hadříkem navlhčeným mýdlem. Nepoužívejte organická rozpouštědla, jako je benzín nebo alkohol.
• Nepoužívejte ve vysokých teplotách, vlhkosti, prašném nebo těkavém prostředí, jako jsou kyseliny, zásady nebo oleje.

ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

PŘED ÚDRŽBOU VYPNĚTE NAPÁJENÍ.

1. Pokud je na povrchu olej, musí být odstraněn, aby nedošlo k zabarvení nebo poškození.
2. Po údržbě a čištění vložte díly do krabice ve stejném pořadí jako při původním balení a uložte je na suché místo.
3. Tento přístroj vyžaduje pouze běžné vnější čištění a údržbu.
4. Otřete neutrálním čisticím prostředkem a poté čistým měkkým hadříkem.
5. Neoplachujte přímo vodou.
6. Neotírejte ředidlem, toluenem, kyselými roztoky, olejem apod., abyste předešli zabarvení nebo zhoršení stavu.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Pokud vaše topidlo nefunguje:
• Zkontrolujte, zda je napájecí kabel zapojen do elektrické zásuvky, pokud ne, zapojte jej.
• Zkontrolujte, zda je v hlavní pojistce elektrický proud.
• Termostat může být nastaven příliš nízko. Otočte ovladačem termostatu ve směru hodinových ručiček, dokud se ohřívač nespustí.
• Ujistěte se, že elektrická zásuvka nebo jistič fungují správně.
• Zkontrolujte, zda nejsou v cestě překážky. Pokud zjistíte překážku, vypněte ohřívač a odpojte zařízení ze zásuvky. Opatrně odstraňte překážku a postupujte podle pokynů k resetování.



INŠTRUKCIE

PRED POUŽITÍM SKONTROLUJTE, ČI SÚ VŠETKY ČASTI KOMPLETNÉ A V DOBROM STAVE

Vyberte výrobok z kartónu a tašky a uistite sa, že jednotka je v polohe VYPNUTÉ, predtým než ju zapojíte do elektrickej zásuvky.
Pred použitím ohrievača sa uistite, že je umiestnený na rovnom a stabilnom povrchu.
Zasuňte napájací kábel ohrievača priamo do štandardnej AC zásuvky. Ak zástrčka nesedí pevne v zásuvke, môže byť potrebné zásuvku vymeniť.

Najprv otočte ovládač termostatu v smere hodinových ručičiek na maximum a potom otočte ovládač napájania v smere hodinových ručičiek na • polohu studeného vzduchu. V tomto momente bude vyfukovaný studený vzduch.

Po normálnom prúdení studeného vzduchu otáčajte ovládač napájania v smere hodinových ručičiek podľa potreby. Keď je otočený na „I“, zariadenie bude ohrievať s nízkym výkonom; keď je otočený na „II“, zariadenie bude pracovať s vysokým výkonom. V tomto čase je teplý vzduch rýchlo vyfukovaný a ohrievač pracuje normálne.

Ak chcete udržať aktuálnu teplotu v miestnosti, môžete pomaly otáčať ovládacím gombíkom termostatu proti smeru hodinových ručičiek. Keď počujete zvuk „kliknutia“, ohrievač prestane pracovať a nastavenie teploty je dokončené. Keď ohrievač zistí, že teplota je nižšia ako nastavená teplota, automaticky začne pracovať.

PRI NEPOUŽÍVANÍ ALEBO PRI ODCHODE VYPNITE NAPÁJANIE A ODPOJTE VENTILÁTOR ZO ZÁSUVKY.

Tip 1: Po fúkaní horúceho vzduchu, keď potrebujete vypnúť napájanie, použite studený vzduch na fúkanie po dobu 20-30 sekúnd, čo môže účinne predĺžiť životnosť vykurovacieho telesa.
Tip 2: Pri používaní musí byť ohrievač umiestnený na rovnom povrchu alebo stole.
Tip 3: Pri prvom zapnutí ohrievania môže vychádzať mierny dym, čo je normálny jav, nemusíte sa obávať.
Tip 4: Keď nie je zapnutý ovládač termostatu, vypínač napájania ovláda iba ventilátor a ohrievanie je možné len pri nastavení na maximum.
Tip 5: Ak nie je možné výrobok nastaviť do požadovaného uhla, dotiahnite upínaciu skrutku ručne.

UPOZORNENIA

Pred prvým použitím ohrievača skontrolujte, či napätie a prúd, ktoré používate, zodpovedajú požiadavkám uvedeným na štítku výrobku.
• Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť odborník od výrobcu, servisného oddelenia alebo podobného oddelenia, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
• Nepoužívajte ho na miestach, kde by mohol byť ľahko nasatý, napríklad pri závesoch. Vyhýbajte sa okoliu s prekážkami a nestabilným miestam.
• Je prísne zakázané používať tento výrobok v prostredí s horľavými a výbušnými materiálmi a teplota prostredia by nemala presiahnuť 30 °C. Vzdialenosť od horľavých materiálov by mala byť aspoň 50 cm, aby sa predišlo požiaru.
• Pri odchode alebo dlhšom nepoužívaní vždy odpojte napájanie a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
• Uistite sa, že je zariadenie počas výpadku prúdu alebo presúvania odpojené od siete. Ochranný kryt proti požiaru na tomto ohrievači slúži na zabránenie priamemu kontaktu s vykurovacím telesom. Počas používania ohrievača musí byť ochranný kryt proti požiaru správne nainštalovaný. Ochranné kryty proti požiaru neposkytujú úplnú ochranu pre deti a osoby so zdravotným postihnutím.
• Nepoužívajte tento ohrievač v blízkosti vaní, trysiek alebo bazénov.
• Pred použitím skontrolujte napájací kábel a zástrčku, či nie sú poškodené. Nehýbte ani neťahajte napájací kábel, aby ste predišli zlému kontaktu.
• Nevyťahujte zástrčku zo zásuvky mokrými rukami, hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom.
• Ohrievače nesmú byť umiestnené priamo pod elektrickou zásuvkou.
• Počas prevádzky je prísne zakázané vkladať ruky alebo cudzie predmety do zariadenia, čo môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie. Deti musia byť pod zvláštnym dohľadom.
• Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa nehrali so spotrebičmi.
• Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou, alebo osobami (vrátane detí) bez skúseností a zdravého rozumu, pokiaľ im nebola poskytnutá primeraná starostlivosť a neboli poučené osobami zodpovednými za ich bezpečnosť.
• Ak sú na povrchu ohrievača škvrny, utrite ich mäkkou handričkou navlhčenou mydlom. Nepoužívajte organické rozpúšťadlá ako benzín a alkohol.
• Nepoužívajte v prostredí s vysokou teplotou, vlhkosťou, prachom alebo prchavými látkami, ako sú kyseliny, zásady alebo oleje.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

PRED ÚDRŽBOU VYPNITE NAPÁJANIE.

1. Ak je na povrchu olej, musí sa vyčistiť, aby sa predišlo zafarbeniu a poškodeniu.
2. Po údržbe a čistení vložte diely do krabice v pôvodnom poradí balenia a uskladnite ich na suchom mieste.
3. Toto zariadenie vyžaduje iba bežné vonkajšie čistenie a údržbu.
4. Utrite neutrálnym čistiacim prostriedkom a potom vyčistite čistou mäkkou handričkou.
5. Neoplachujte priamo vodou.
6. Neutierajte riedidlom, toluénom, kyselinou, olejom a pod., aby ste predišli zafarbeniu alebo znehodnoteniu.

ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

Ak váš ohrievač nefunguje:
• Skontrolujte, či je napájací kábel zapojený do elektrickej zásuvky, ak nie, zapojte ho.
• Skontrolujte, či je elektrina v hlavnej poistke funkčná.
• Termostat môže byť nastavený príliš nízko. Otočte ovládač termostatu v smere hodinových ručičiek, kým sa ohrievač nespustí.
• Uistite sa, že elektrická zásuvka alebo istič funguje správne.
• Skontrolujte, či nie sú prítomné prekážky. Ak nájdete prekážku, vypnite ohrievač a ODPOJTE ZARIADENIE Z ELEKTRICKEJ SIETE. Opatrne odstráňte prekážku a riaďte sa pokynmi na resetovanie.

INSTRUKCIJOS

PRIEŠ NAUDOJIMĄ PATIKRINKITE, AR VISOS DALYS YRA PILNOS IR GEROS BŪKLĖS

Išimkite gaminį iš dėžutės ir maišelio ir įsitikinkite, kad prietaisas yra IŠJUNGTAS prieš prijungdami jį prie elektros lizdo.

Prieš naudodami šildytuvą, įsitikinkite, kad jis stovi ant lygios ir stabilios vietos.

Prijunkite šildytuvo maitinimo laidą tiesiai į standartinį kintamosios srovės elektros lizdą. Jei kištukas netvirtai laikosi lizde, gali reikėti pakeisti lizdą.

Pirmiausia pasukite termostato valdymo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę iki maksimumo, tada pasukite maitinimo valdymo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę į • šalto oro padėtį. Tuo metu bus pučiamas šaltas oras.

Kai šaltas oras tiekiamas normaliai, pasukite maitinimo valdymo rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę pagal poreikį. Kai nustatyta į „I“, prietaisas šildys mažesne galia; kai nustatyta į „II“, prietaisas veiks didesne galia. Tuo metu šiltas oras greitai išpučiamas, o šildytuvas veikia normaliai.

Jei norite palaikyti esamą kambario temperatūrą, galite lėtai sukti termostato valdymo rankenėlę prieš laikrodžio rodyklę. Kai išgirsite „spragtelėjimą“, šildytuvas nustos veikti ir temperatūros nustatymas bus baigtas. Kai šildytuvas aptinka, kad temperatūra yra žemesnė nei nustatyta, jis pradės veikti automatiškai.

KAI ĮRENGINYS NENAUDOJAMAS ARBA NIEKO NĖRA PATALPOJE, IŠJUNKITE MAITINIMĄ IR IŠTRAUKITE KIŠTUKĄ IŠ ELEKTROS LIZDO.

Patarimas 1: Išpūtus karštą orą, prieš išjungiant maitinimą, naudokite šalto oro pūtimą 20–30 sekundžių – tai gali veiksmingai prailginti kaitinimo elemento tarnavimo laiką.

Patarimas 2: Naudojant šildytuvą, jis turi būti pastatytas ant lygaus paviršiaus arba stalo.

Patarimas 3: Pirmą kartą šildant gali pasirodyti šiek tiek dūmų – tai normalus reiškinys, dėl kurio nereikia nerimauti.

Patarimas 4: Kai termostato valdymo jungiklis nėra įjungtas, maitinimo jungiklis valdo tik ventiliatorių ir negali šildyti, nebent jis pasuktas į maksimalią padėtį.

Patarimas 5: Jei gaminio negalima pakreipti, ranka priveržkite tvirtinimo varžtą.

ATSARGUMO PRIEMONĖS

Prieš pirmą kartą naudojant šildytuvą, patikrinkite, ar naudojama įtampa ir srovė atitinka gaminio lentelėje nurodytus reikalavimus.

• Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojo, techninės priežiūros ar panašaus skyriaus specialistas, kad būtų išvengta pavojaus.

• Nenaudokite ten, kur lengvai gali būti įtrauktas, pavyzdžiui, prie užuolaidų. Venkite aplinkinių kliūčių ir nestabilių vietų.

• Griežtai draudžiama naudoti šį gaminį aplinkoje, kurioje yra degių ir sprogių medžiagų; naudojimo aplinkos temperatūra neturi viršyti 30 °C, o atstumas nuo degių medžiagų turi būti ne mažesnis kaip 50 cm, kad būtų išvengta gaisro.

• Išeinant ar ilgai nenaudojant, būtinai atjunkite maitinimą ir ištraukite kištuką iš lizdo.

• Įsitikinkite, kad prietaisas atjungtas nuo elektros tinklo elektros tiekimo nutrūkimo ar perkėlimo metu. Šio šildytuvo apsauginis dangtelis skirtas apsaugoti nuo tiesioginio kontakto su kaitinimo elementu. Naudojant šildytuvą, apsauginis dangtelis turi būti tinkamai uždėtas. Gaisrinės apsaugos dangteliai nesuteikia visapusiškos apsaugos vaikams ir neįgaliesiems.

• Nenaudokite šio šildytuvo šalia vonių, srovių ar baseinų.

• Prieš naudojimą patikrinkite, ar maitinimo laidas ir kištukas nėra pažeisti. Nelenkite ir netempkite maitinimo laido, kad išvengtumėte prasto kontakto.

• Neištraukite maitinimo kištuko šlapiomis rankomis – kyla elektros smūgio pavojus.

• Šildytuvų negalima statyti tiesiai po elektros lizdu

• Veikiant prietaisui, griežtai draudžiama kišti rankas ar svetimkūnius į prietaisą – tai gali sukelti sužalojimus ar sugadinti įrenginį. Vaikams reikia skirti ypatingą dėmesį.

• Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisais.

• Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims, turintiems sumažėjusį fizinį, jutiminį ar protinį pajėgumą, arba asmenims (įskaitant vaikus), neturintiems patirties ir sveiko proto, nebent jie būtų tinkamai prižiūrimi ir instruktuoti asmenų, atsakingų už jų saugumą.

• Jei ant šildytuvo paviršiaus yra dėmių, nuvalykite jas minkšta šluoste, sudrėkinta muiluotu vandeniu. Nenaudokite organinių tirpiklių, tokių kaip benzinas ar alkoholis.

• Nenaudokite aukštos temperatūros, drėgmės, dulkėtose ar lakių medžiagų vietose, pavyzdžiui, rūgščių-šarmų ar alyvos aplinkoje.

PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

PRIEŠ ATLIEKANT PRIEŽIŪRĄ IŠJUNKITE MAITINIMĄ.

1. Jei ant korpuso yra alyvos, ją reikia nuvalyti, kad būtų išvengta spalvos pakitimų ir pažeidimų.

2. Po priežiūros ir valymo sudėkite dalis į dėžę pagal pradinę pakuotės tvarką ir laikykite jas sausoje vietoje.

3. Šiam prietaisui pakanka atlikti bendrą išorinį valymą ir priežiūrą.

4. Valykite neutraliu plovikliu, tada nuvalykite švaria minkšta šluoste.

5. Neskalaukite tiesiogiai vandeniu.

6. Netrinkite skiedikliu, toluenu, rūgštiniu losjonu, alyva ir pan., kad išvengtumėte spalvos pakitimų ar pablogėjimo.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Jei jūsų šildytuvas neveikia:

• Patikrinkite, ar maitinimo laidas įjungtas į elektros lizdą, jei ne – įjunkite.

• Patikrinkite, ar pagrindinis saugiklis gauna elektros energiją.

• Termostatas gali būti nustatytas per žemai. Pasukite termostato valdiklį pagal laikrodžio rodyklę, kol šildytuvas pradės veikti.

• Įsitikinkite, kad elektros lizdas ar automatinis jungiklis veikia tinkamai.

• Patikrinkite, ar nėra kliūčių. Jei randate kliūtį, išjunkite šildytuvą ir atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo. Atsargiai pašalinkite kliūtį ir laikykitės atstatymo instrukcijų.

TALİMATLAR

KULLANMADAN ÖNCE TÜM PARÇALARIN EKSİKSİZ VE İYİ DURUMDA OLUP OLMADIĞINI KONTROL EDİN

Ürünü kutudan ve poşetten çıkarın ve bir prize takmadan önce cihazın KAPALI konumda olduğundan emin olun.
Isıtıcıyı kullanmadan önce, ısıtıcının düz ve sabit bir yüzeyde olduğundan emin olun.
Isıtıcının güç kablosunu doğrudan standart bir AC prizine takın. Fiş prize tam oturmuyorsa, priz değiştirilmeli olabilir.

Öncelikle, termostat kontrol düğmesini saat yönünde maksimuma ayarlayın ve ardından güç kontrol düğmesini saat yönünde • soğuk hava konumuna çevirin. Bu sırada soğuk hava çıkışı olacaktır.

Soğuk hava normal şekilde verildikten sonra, gerektiğinde güç kontrol düğmesini saat yönünde çevirin. “I” konumuna getirildiğinde, makine düşük güçte ısıtacaktır; “II” konumuna getirildiğinde ise makine yüksek güçte çalışacaktır. Bu sırada, sıcak hava hızla dışarı verilir ve ısıtıcı normal şekilde çalışır.

Mevcut oda sıcaklığını korumak istiyorsanız, termostat kontrol düğmesini yavaşça saat yönünün tersine çevirebilirsiniz. Bir “klik” sesi duyduğunuzda, ısıtıcı çalışmayı durdurur ve sıcaklık kontrol ayarı tamamlanır. Isıtıcı, sıcaklığın ayarlanan sıcaklıktan düşük olduğunu algıladığında otomatik olarak çalışmaya başlar.

KULLANILMADIĞINDA VEYA ORTAMDA KİMSE YOKSA LÜTFEN GÜÇ KAYNAĞINI KESİN VE FİŞİ ÇEKİN.

İpucu 1: Sıcak hava üfledikten sonra, gücü kapatmanız gerektiğinde, lütfen 20-30 saniye boyunca soğuk hava üfletin, bu ısıtıcı elemanın ömrünü etkili şekilde uzatabilir.
İpucu 2: Kullanırken, ısıtıcı düz bir zemin veya masa üzerine düz bir şekilde yerleştirilmelidir.
İpucu 3: İlk kez ısıtma yapıldığında hafif bir duman çıkabilir, bu normal bir durumdur, endişelenmenize gerek yoktur.
İpucu 4: Termostat kontrol anahtarı açılmadığında, güç anahtarı yalnızca fanı kontrol eder ve maksimum yöne çevrilmedikçe ısıtma yapılamaz.
İpucu 5: Ürün eğimli şekilde konumlandırılamıyorsa, lütfen sıkıştırma vidasını elle sıkın.

DİKKATLER

Isıtıcıyı ilk kez kullanmadan önce, kullandığınız voltaj ve akımın ürün etiketindeki gereksinimlere uygun olup olmadığını kontrol edin.
• Güç kablosu hasar görmüşse, tehlikeyi önlemek için üretici, bakım servisi veya benzer bir bölümden bir uzman tarafından değiştirilmelidir.
• Perde gibi kolayca içine çekilebilecek yerlerde kullanmayın. Çevredeki engellerden ve dengesiz yerlerden kaçının.
• Bu ürünün yanıcı ve patlayıcı maddelerin bulunduğu ortamlarda kullanılması kesinlikle yasaktır ve kullanım ortamının sıcaklığı 30 °C'yi geçmemelidir, yanıcı maddelerden en az 50 cm uzakta olmalıdır, yangınları önlemek için.
• Ayrılırken veya uzun süre kullanılmayacaksa, lütfen mutlaka güç kaynağını kesin ve fişi prizden çekin.
• Elektrik kesintisi veya taşıma sırasında cihazın şebekeden ayrıldığından emin olun. Bu ısıtıcının yangın koruma kapağı, ısıtıcı elemanına doğrudan teması önlemek için kullanılır. Isıtıcı kullanılırken yangın koruma kapağı yerinde olmalıdır. Yangın koruma kapakları çocuklar ve engelli kişiler için tam koruma sağlamaz.
• Bu ısıtıcıyı küvet, jakuzi veya yüzme havuzu yakınında kullanmayın.
• Lütfen kullanmadan önce güç kablosunu ve fişi hasar açısından kontrol edin. Kötü temas oluşmaması için güç kablosunu bükmeyin veya çekmeyin.
• Güç fişini ıslak ellerle çekmeyin, elektrik çarpması riski vardır.
• Isıtıcılar doğrudan bir priz altına yerleştirilmemelidir
• Çalışırken, yaralanma veya hasara neden olabileceğinden makineye el veya yabancı cisim sokmak kesinlikle yasaktır. Çocuklara özel dikkat gösterilmelidir.
• Çocukların cihazlarla oynamadığından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
• Bu cihaz, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış kişiler veya deneyim ve sağduyuya sahip olmayan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, güvenliklerinden sorumlu kişiler tarafından yeterli bakım ve kullanım talimatı verilmedikçe kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
• Isıtıcının yüzeyinde leke olduğunda, sabunlu yumuşak bir bezle silin. Benzin ve alkol gibi organik çözücüler kullanmayın.
• Yüksek sıcaklık, nem, tozlu veya asit-baz yağı gibi uçucu ortamlarda kullanmayın.

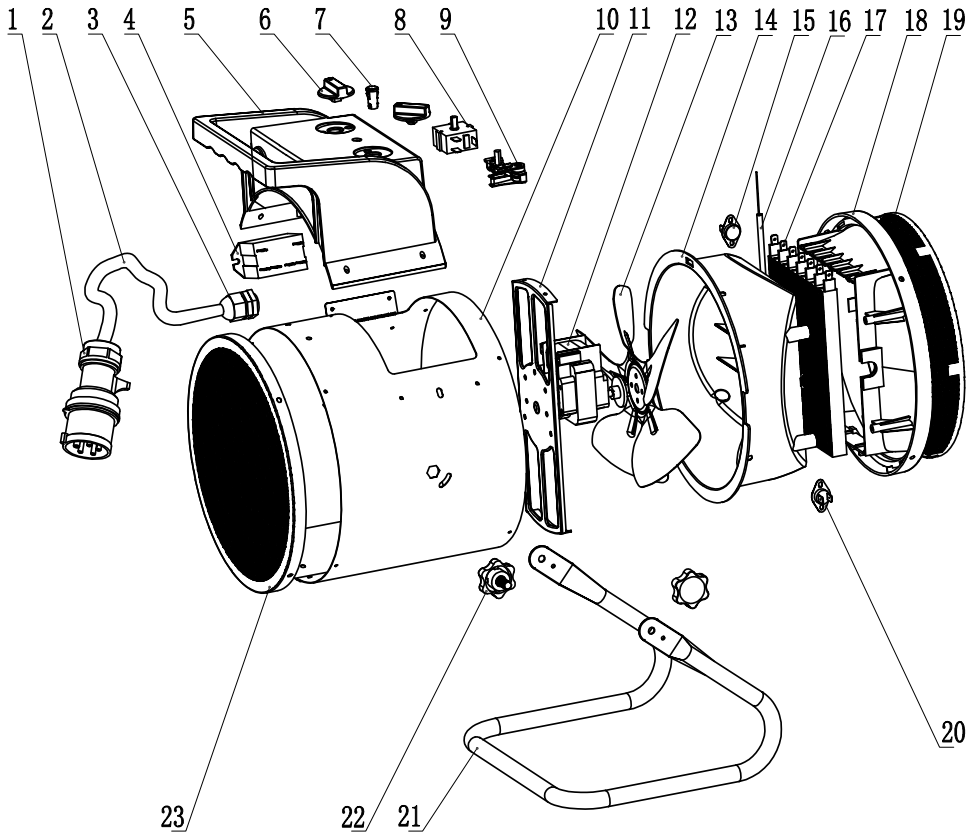
BAKIM VE DEPOLAMA

BAKIM YAPMADAN ÖNCE GÜCÜ KAPATIN.

1. Cihazın üzerinde yağ varsa, renk değişimi ve hasarı önlemek için temizlenmelidir.
2. Bakım ve temizlikten sonra, parçaları orijinal paketleme sırasına göre kutuya koyun ve kuru bir yerde saklayın.
3. Bu makinenin yalnızca genel dış temizlik ve bakıma ihtiyacı vardır.
4. Nötr bir deterjanla silin, ardından temiz ve yumuşak bir bezle temizleyin.
5. Doğrudan su ile durulamayın.
6. Renk değişimi veya bozulmayı önlemek için tiner, toluen, asit losyonu, yağ vb. ile silmeyin.

ARIZA GİDERME

Isıtıcınız çalışmazsa:
• Güç kablosunun prize takılı olup olmadığını kontrol edin, takılı değilse takın.
• Ana sigortaya elektrik gelip gelmediğini kontrol edin.
• Termostat çok düşük ayarlanmış olabilir. Soba çalışmaya başlayana kadar Termostat Kontrolünü saat yönünde çevirin.
• Prizin veya sigortanın düzgün çalıştığından emin olun.
• Engelleri kontrol edin. Bir engel bulursanız, sobayı KAPATIN ve FİŞİNİ ÇEKİN. Engeli dikkatlice çıkarın ve sıfırlama talimatlarını izleyin.



8	Switch	1
7	Indicator light	1
6	Knob	2
5	Control box	1
4	Relay	1
3	Cable gland	1
2	Power cord	1
1	Plug	1

16	One time thermal protection	1
15	Self-resetting thermostat	1
14	Air flue	1
13	Fan	1
12	Motor	1
11	Motor bracket	1
10	Shell	1
9	Thermostat	1

23	Front grill fixing ring	1
22	Clamping screw	2
21	Steel pipe	1
20	Relay	1
19	Front grill	1
18	PTC frame	1
17	PTC	1

Declaration of Conformity

The manufacturer: Ningbo Singfun Central Heating Technology Co., Ltd.
Singfun Industry Park, Fuhai Town, Cixi, Zhejiang, China.

Hereby declares that the heater as described below is in conformity with EU guidelines as stated herein with respect to its conception and construction, as well as the type of model placed on the market.

Important Notice:
Any improper use, installation, servicing etc. or any alterations carried out by any other persons on the factory-made appliance render this declaration null and void.

Type of model: Fan Heater

Series: SFP5-25B / HEAT 5000

Complies with the requirements of the European Directives:
LVD: 2014/35/EU
EMC: 2014/30/EU
ROHS: (EU) 2015/863
ERP: (EU) 2024/1103

Applicable harmonized standards:
EN 60335-2-30:2009 +A11:2012 + A1:2020 + A12:2020 + A2:2022 + A13:2022 used in conjunction with
EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 +A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023
EN 62233:2008

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Cixi , 2026/5/29

宁波先锋中央电暖科技有限公司
NINGBO SINGFUN CENTRAL HEATING TECHNOLOGY CO.,LTD

rexnordic.com

REXNORDIC

REXNORDIC rexnordic.com

FINLAND
Rex Nordic Finland Oy

ASIAKASPALVELU
+358 40 180 1111
info@rexnordic.com

HUOLTO
+358 400 470 915
huolto@rexnordic.com

SWEDEN
Rex Nordic AB

KUNDTJÄNST
+46 72 200 2222
info@rexnordic.com

SERVICE
+46 72 555 2909
service@rexnordic.com

NORWAY
Rex Nordic AS

KUNDESERVICE
+47 40 006 616
norge@rexnordic.com

SERVICE
+47 93 000 411
service@rexnordic.com

DENMARK
Rex Nordic A/S

KUNDESERVICE
+45 22 119 897
+45 29 115 570
dk@rexnordic.com

TEKNISK SERVICE
+45 22 119 897
+45 29 115 570
service@rexnordic.com

UNITED KINGDOM
Rex Nordic UK LTD

CUSTOMER SERVICE
+44 13 553 773 70
uk@rexnordic.com

SERVICE
+44 75 3895 9836
service@rexnordic.com

NETHERLANDS
Rex Nordic B.V.

KLANTENSERVICE
+31 639 625 904
nl@rexnordic.com

TECHNISCHE DIENST
+31 639 625 904
service@rexnordic.com

GERMANY
Rex Nordic GmbH

KUNDENDIENST
+49 171 4006 002
de@rexnordic.com

TECHNISCHER SERVICE
+49 171 4006 002
service@rexnordic.com

POLAND
Rex Nordic Sp z.o.o.

OBSŁUGA KLIENTA
+48 886 209 018
pl@rexnordic.com

SERWIS
+48 886 209 018
service@rexnordic.com

FRANCE
Rex Nordic SAS

SERVICE À LA CLIENTÈLE
+33 680 785 095
fr@rexnordic.com

SERVICE TECHNIQUE
+33 680 785 095
service@rexnordic.com

ITALY
Rex Nordic S.R.L.

SERVIZIO CLIENTI
+39 344 6795 402
it@rexnordic.com

SERVIZIO
+39 344 6795 402
service@rexnordic.com

SPAIN
Rex Nordic Spain, S.L.

ATENCIÓN AL CLIENTE
+34 619 427 984
es@rexnordic.com

SERVICIO
+34 619 427 984
service@rexnordic.com

TÜRKIYE
REX NORDIC ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ İÇ VE DIŞ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

MÜŞTERI HIZMETLERI
tr@rexnordic.com

SERVIS
service@rexnordic.com

SLOVAKIA
Rex Nordic s. r. o.

ZÁKAZNÍCKY SERVIS
+358 40 180 1111
sk@rexnordic.com

SERVIS
+358 400 470 915
service@rexnordic.com

LITHUANIA
Rex Nordic Group –
Suomijoje registruota įmonė

KLIENTŲ APTARNAVIMAS & SERVISAS

+370 677 60922
info@rexnordic.com
service@rexnordic.com